

# Gigaset



Informații privind sistemul telefonului:

- Ghid de utilizare detaliat și actualizat pentru telefonul dvs. Gigaset  
[www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals)
- Documentație referitoare la bază/router





## Gigaset HX - receptorul universal

Cumpărând receptorul Gigaset HX, ați obținut un dispozitiv de înaltă calitate, multifuncțional și de avangardă.

Puteți folosi receptorul cu diverse baze DECT.

### Pe o bază Gigaset

Conectați-vă receptorul HX la o bază Gigaset și utilizați funcționalitățile diverse la calitatea așteptată de la Gigaset.

Dacă baza dvs. este compatibilă cu IP, puteți efectua și apeluri pe bandă largă, folosind receptorul HX cu cea mai înaltă calitate a vocii (HDSP).

Acest ghid prezintă în detaliu/descrie toate funcțiile disponibile pentru receptorul dvs. HX. Funcționalitatea completă cu bazele Gigaset este descrisă în ghidul relevant sistemului dvs. Gigaset.

Toate ghidurile Gigaset pot fi consultate la ➔ [www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals)

### Pe un telefon DECT/GAP sau pe un router de la un alt producător

Receptorul funcționează și cu telefoane DECT/GAP de la alți producători, evident, cât și cu routere DECT. Puteți găsi informații suplimentare la ➔ [www.gigaset.com/compatibility](http://www.gigaset.com/compatibility).

### Pe routere DECT cu CAT-iq 2.0/2.1

Receptorul dvs. Gigaset HX este certificat în conformitate cu standardul DECT/CAT-iq 2.0/2.1. Ca urmare, operarea cu un router DECT cu funcționalitate CAT-iq este posibilă.

Funcțiile receptorului pe un router CAT-iq (printre altele):

- acces nelimitat la directorul central de pe router, cât și la directorul local, integrat în receptor,
- apelare convenabilă și folosirea listelor de apeluri,
- utilizarea mai multor linii și numere de apel (gama relevantă de funcții depinde de țară, rețea și router),
- bucurați-vă de calitate audio excelentă (calitate HD-Voice™ certificată).

➔ Puteți găsi detalii în ghidul relevant al utilizatorului pentru routerul dvs.

Puteți găsi informații suplimentare cu privire la receptorul dvs. HX la ➔ [www.gigaset.com/hx](http://www.gigaset.com/hx)

Puteți găsi detalii privind funcționalitatea receptorului pe diverse baze și routere la

➔ [www.gigaset.com/compatibility](http://www.gigaset.com/compatibility)

# Cuprins

<b>Prezentare generală</b> .....	<b>4</b>
<b>Măsuri de siguranță</b> .....	<b>6</b>
<b>Noțiuni de bază</b> .....	<b>7</b>
<b>Utilizarea telefonului</b> .....	<b>12</b>
Aflați noțiunile de bază despre telefonul dvs. ....	12
Efectuarea de apeluri .....	16
Robot local .....	19
Liste de apeluri .....	20
Liste mesaje .....	21
<b>Directoare</b> .....	<b>23</b>
Directorul receptorului local .....	23
Agenda telefonică a bazei .....	27
Atribuirea tastei de control unei agende telefonice .....	27
<b>Funcții suplimentare</b> .....	<b>28</b>
Calendar .....	28
Cronometru .....	30
Ceas deșteptător .....	31
Monitor pentru supraveghere copii .....	32
ECO DECT .....	34
Protecție împotriva apelurilor nedorite .....	35
<b>Setarea receptorului</b> .....	<b>39</b>
<b>Anexă</b> .....	<b>49</b>
Serviciu de relații cu clienții și asistență .....	49
Sfatul fabricantului .....	52
Date tehnice .....	55
Pictograme de afișaj .....	58
<b>Index</b> .....	<b>60</b>
<b>Software Open Source</b> .....	<b>64</b>



Nu toate funcțiile descrise în ghidul de utilizare sunt disponibile în toate țările sau la toți furnizorii de rețea.

# Prezentare generală

- 1 **Display**
- 2 **Bară de stare** (→ p. 58)  
Pictogramele afișează setările actuale și starea de funcționare a telefonului
- 3 **Tastele afișajului** (→ p. 13)  
Funcțiile oferite depind de situația de operare  
Schimbarea alocărilor tastelor (→ p. 45)
- 4 **Tasta Încheiere apel / Tasta Pornire/Oprire**  
Încheie un apel, anulează ▶ **Apăsăți scurt**  
Revenire la modul în așteptare; conectarea/ ▶ **Apăsăți și mențineți apăsat** deconectarea microfonului
- 5 **Tasta control / Tasta Meniu** (→ p. 12)  
Deschideți un meniu; navigați în meniuri și ▶ **Apăsăți și mențineți apăsat** câmpuri; accesați funcții
- 6 **Tasta Diez / Tasta Blocare**  
Blocarea/deblocarea ▶ **Apăsăți și mențineți apăsat** tastaturii; introducere pauză de apelare  
Comutarea între scrierea ▶ **Apăsăți scurt** cu litere majuscule/ minuscule și cifre
- 7 **Tasta Reapelare**  
Apel consultare ▶ **Apăsăți și mențineți apăsat** (intermitent)
- 8 **Microfon**
- 9 **Tasta Steluță**  
Activarea/dezactivarea ▶ **Apăsăți și mențineți apăsat** tonului de apel  
Deschideți tabelul cu ▶ **Apăsăți scurt** caractere speciale
- 10 **Conector cască** (mufă 3,5 mm)
- 11 **Tasta 1**  
Selectați robot/cutie ▶ **Apăsăți și mențineți apăsat** poștală rețea
- 12 **Tasta Apelare / Tasta mâini libere**  
Acceptare apel; apelare ▶ **Apăsăți scurt** număr afișat; comutare între modul cască și "mâini libere"; deschide lista de reapelare  
Începeți apelarea ▶ **Apăsăți și mențineți apăsat**

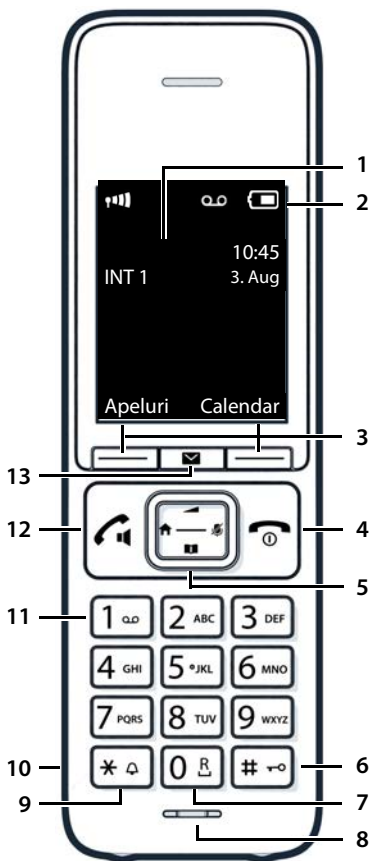
## 13 Tasta mesaj (→ p. 21)

Accesul la lista de apeluri și mesaje;





**Clipsește intermitent:** un mesaj nou sau un apel nou
















Dacă sunt enumerate mai multe funcții, funcția butonului depinde de situație. Sub rezerva modificărilor tehnice și vizuale în cadrul procesului de îmbunătățire a produsului.



## Ilustrație în ghidul de utilizare

	Avertismente care, dacă nu li se acordă atenție, pot rezulta în prejudicierea persoanelor sau deteriorarea dispozitivelor.
	Informații importante cu privire la funcționarea și manipularea corespunzătoare sau funcții care ar putea genera costuri.
	Condiție necesară pentru a putea efectua următoarea acțiune.
	Informații suplimentare ajutoare.










## Taste

 sau 	Tastă de vorbire	 sau 	Tastă mâini libere
	Tasta de terminare apel	 pentru 	Taste numerice / cu litere
 / 	Margine / centru tastă de comandă		Tastă mesaj
	Tastă reapelare		Tastă stea
	Tastă diez		
OK, Înapoi, Selectare, Schimb., Salvare, ... Taste de afișaj			

## Proceduri

Exemplu: Porniți/opriți Răspunsul automat

- ▶  ▶   **Setări** ▶ OK ▶  **Telefonie** ▶ OK ▶ **Răspuns automat** ▶ **Schimb.**  = activat)

Simboluri	Semnificație
▶	Fiecare săgeată inițiază o acțiune.
▶ 	Atunci când se află în starea de inactivitate, apăsați pe <b>centrul</b> tastei de comandă. Se deschide meniul principal.
▶  	Navigați la pictograma  , utilizând tasta de comandă  .
▶ OK	Selecționați <b>OK</b> pentru a confirma. Se deschide submeniul <b>Setări</b> .
▶  <b>Telefonie</b>	Selecționați înregistrarea <b>Telefonie</b> utilizând tasta de comandă  .
▶ OK	Selecționați <b>OK</b> pentru a confirma. Se deschide submeniul <b>Telefonie</b> .
▶ <b>Răspuns automat</b>	Funcția de pornire/oprire a Răspunsului automat apare ca primul articol al meniului.
▶ <b>Schimb.</b>	Selecționați <b>Schimb.</b> pentru a activa sau dezactiva. Funcția este activată  /dezactivată  .

# Măsurile de siguranță



Citiți mai întâi măsurile de siguranță și ghidul de utilizare.



Dispozitivul nu poate fi folosit în cazul unei pene de curent. De asemenea, **nu este posibilă efectuarea apelurilor de urgență**.

În cazul în care conexiunea la LAN sau la Internet este întreruptă, funcțiile care necesită conexiune la Internet nu sunt disponibile, cum ar fi telefonía prin Internet (VoIP), agendele telefonice online și Info Center. Puteți efectua și primi apeluri dacă telefonul este conectat la o linie telefonică analogică.

Numerele de urgență **nu pot** fi apelate atunci când **blocarea tastaturii/ecranului** este activată!



Utilizați numai **baterii reîncărcabile** care corespund **specificației** (consultați lista acumulatorilor permiși → [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)). Nu folosiți niciodată baterii obișnuite (nereîncărcabile), deoarece acestea pot provoca probleme grave de sănătate și vătămări personale. Bateriile reîncărcabile deteriorate vizibil trebuie înlocuite.



Receptorul nu trebuie să funcționeze atunci când capacul acumulatorului este deschis.



Nu utilizați telefonul în medii cu un potențial pericol de explozie (de exemplu, ateliere de vopsit).



Dispozitivele nu sunt rezistente la stropii de apă. Din acest motiv, acestea nu trebuie instalate într-un mediu umed, precum băi sau dușuri.



Utilizați numai adaptorul de alimentare indicat pe dispozitiv.

În timpul încărcării, priza trebuie să fie ușor accesibilă.



Vă rugăm să scoateți din uz dispozitivele defecte sau să le reparați la echipa noastră de service, pentru că acestea pot interfera cu alte servicii fără fir.



Nu folosiți dispozitivul dacă ecranul este crăpat sau spart. Sticla sau plasticul sparte pot cauza leziuni la mâini și față. Trimiteți dispozitivul la departamentul nostru de Service pentru a fi reparat.



Nu țineți spatele receptorului la ureche în momentul în care sună sau când modul difuzor este activat. În caz contrar, există riscul unor afecțiuni auditive grave și permanente.

Telefonul poate provoca interferențe cu aparatele auditive analogice (murmur sau bâzâit) sau poate duce la suprasolicitarea acestora. Dacă aveți nevoie de asistență, vă rugăm să contactați furnizorul aparatului auditiv.



Nu păstrați celulele mici și bateriile, care pot fi înghițite, la îndemâna copiilor.

Înghițirea unei baterii poate provoca arsuri, perforarea țesutului moale și decesul. Arsurile grave pot surveni în 2 ore de la înghițire.

În cazul înghițirii unei celule sau baterii, cereți de urgență sfatul medicului.



Utilizarea telefonului poate afecta echipamentele medicale aflate în apropiere. Aveți grijă la condițiile tehnice proprii mediului dvs., de exemplu, în cabinetul medical.

Dacă utilizați un echipament medical (de exemplu, un stimulator cardiac), contactați producătorul echipamentului. Acesta vă va putea sfătui în legătură cu comportamentul dispozitivului la sursele externe de înaltă frecvență (pentru datele tehnice care aparțin produsului dvs. Gigaset, vezi "Date tehnice").

# Noțiuni de bază

## Conținutul pachetului

- Un **receptor**, un capac acumulator, două acumulatori, un suport pentru încărcare cu adaptor de alimentare, o clemă pentru curea
- 1 x ghid de utilizare



Suportul încărcător este proiectat pentru a fi utilizat în spații închise, ferite de umezeală și cu o temperatură de la +5°C până la +45°C.

Nu expuneți niciodată telefonul la surse de căldură, la acțiunea directă a razelor solare sau la alte dispozitive electrice.

Protejați telefonul de umezeală, praf, lichide corozive și vapori.

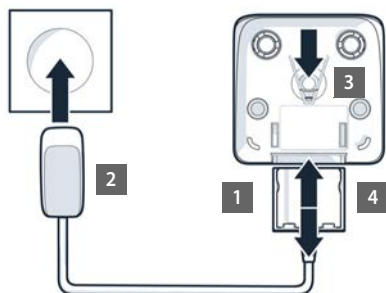
De obicei, piciorușele dispozitivului nu lasă urme pe suprafețe. Cu toate acestea, din cauza numărului mare de lacuri și finisaje de mobilă folosite, nu se poate exclude complet apariția urmelor de contact pe suprafețe.

## Conectarea suportului încărcător

- ▶ Conectați mufa plată a adaptorului **1**.
- ▶ Introduceți unitățile de bază în priză **2**.

Pentru a scoate din nou mufa din suportul încărcător:

- ▶ Deconectați adaptorul de la sursa de alimentare.
- ▶ Apăsăți butonul de eliberare **3**.
- ▶ Scoateți ștecherul plat **4**.



## Pregătirea receptorului pentru utilizare

Ecranul este protejat de o folie de plastic. ► **Vă rugăm să înlăturați folia protectoare!**

### Introducerea acumulatorilor



Utilizați doar **acumulatori reincărcabili** deoarece în caz contrar pot rezulta riscuri majore la adresa sănătății și vătămări corporale. De exemplu, carcasa exterioră a acumulatorilor ar putea fi distrusă, sau acumulatorii ar putea exploda. Dispozitivul ar putea funcționa greșit sau ar putea fi deteriorat ca rezultat al folosirii unor baterii care nu sunt de tipul nerecomandat.

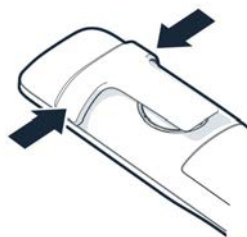


- Introduceți acumulatorii (pentru direcția +/- corectă, consultați diagrama).
  - Așezați capacul compartimentului pentru acumulatori din partea de sus.
  - Apăsați capacul până când acesta se fixează printr-un clic.
- Pentru re-deschiderea capacului acumulatorilor:
- Introduceți o unghie în creștătura din partea superioară a capacului și apăsați în jos.

### Atașarea clemei pentru curea

Receptorul are caneluri pe ambele părți pentru atașarea clemei pentru curea.


- Atașarea clemei pentru curea: ► Apăsați clema pe spatele receptorului, astfel încât protuberanțele de pe clema pentru curea să se fixeze în canelurile de pe receptor.
- Scoaterea clemei pentru curea: ► Apăsați ferm centrul clemei cu unghia degetului mare de la mâna dreaptă. ► Împingeți cu unghia degetului mare de la mâna stângă între clemă și carcasă. ► Deplasați clema în sus pentru a o scoate.





## Încărcarea acumulatorilor

- ▶ Încărcați complet acumulatorii înainte de prima utilizare în suportul încărcător.

Acumulatorii sunt încărcăți complet când pictograma de alimentare  dispare de pe afișaj.







Acumulatorii se pot încălzi în timpul încărcării. Acest lucru nu este periculos.

După o perioadă de timp, din motive tehnice, capacitatea de încărcare a acumulatorilor va scădea.

## Modificarea limbii afișajului

Puteți modifica limba afișajului dacă telefonul este setat într-o limbă care nu este necesară.

- ▶ Apăsăți centrul tastei de control .
- ▶ Apăsăți tastele **6** și **5** încet și succesiv... apare afișajul setărilor de limbă, iar limba setată (de ex. **English**) este evidențiată ( = selectată).
- ▶ Pentru a selecta o limbă diferită: ▶ Apăsăți tasta de control , până când limba dorită este evidențiată pe afișaj, de ex., **Francais** ▶ apăsați tasta din dreapta aflată chiar sub afișaj pentru a activa limba.
- ▶ Pentru a reveni la modul de așteptare: ▶ Apăsăți și **mențineți apăsată** tasta Terminare .

Exemplu



## Înregistrarea receptorului (în funcție de bază)



Înregistrarea trebuie inițiată pe stația de bază și pe receptor.

Ambele trebuie să se deruleze într-un interval de 60 de sec.





### Pe bază / router

Bază gigaset: ▶ Apăsăți și **mențineți apăsată** tasta de înregistrare/localizare de pe stația de bază (aprox. 3 sec.).

Altă stație de bază/alt router:

- ▶ Informații privind procedura de înregistrare → Documentație privind baza/routerul dvs.

## În receptor

- ▶  ▶   **Setări** ▶ OK ▶  **Înregistrare** ▶ OK ▶ **Înregistr. receptor** ▶ OK ... o bază disponibilă este căutată ▶ dacă este necesar: Introduceți codul PIN al sistemului (setare implicită în toate bazele Gigaset: 0000) ▶ OK

Odată ce ați încheiat înregistrarea, aparatul revine în starea inactivă. Numărul intern al receptorului apare pe afișaj, de ex., INT 1. În caz contrar, repetați procedura.


Un receptor poate fi înregistrat în până la patru stații de bază.

- ▶  ▶   **Setări** ▶ OK ▶  **Înregistrare** ▶ OK

Schimbarea bazei: ▶ **Selectați baza** ▶ OK ▶ utilizați  pentru a selecta baza sau **Bază optimă** ▶ **Selectare**  = selectată)

**Bază optimă:** Receptorul alege stația de bază cu recepție optimă, de îndată ce deconectează de la stația de bază actuală.

Ștergerea înregistrării receptorului din bază (în funcție de bază):

- ▶ **Anul. înreg. recept.** ▶ OK ... receptorul utilizat este selectat ▶ utilizați  pentru a selecta alt receptor, dacă este necesar ▶ OK ▶ introduceți codul PIN al sistemului, dacă este necesar ▶ OK ▶ confirmați ștergerea înregistrării prin **Da**

Dacă receptorul continuă să fie înregistrat în alte baze, acesta trece la baza cu recepția optimă (**Bază optimă**).

### Protecția datelor

Dacă produsul este conectat la Internet printr-o stație de bază IP sau router, el se va conecta automat la serverul de suport Gigaset care trimite informații specifice privind produsul în mod regulat. Aceste informații vor fi de pildă utilizate pentru actualizări firmware sau pentru a furniza servicii de internet.

Pentru informații suplimentare privind datele stocate, consultați: ➔ [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

## Setarea datei și a orei

Data/ora trebuie să fie setate pentru a ști, de exemplu, ora exactă a apelurilor recepționate și pentru a permite utilizarea alarmei.



Data și ora sunt setate folosind baza. Data și ora pot fi de asemenea setate pe o bază cu IP compatibil, prin intermediul unui server de oră în rețea.

Dacă baza permite, puteți seta data și ora manual, folosind receptorul.

- ▶ Apăsați tasta de afișaj **Set. oră**

sau, dacă data și ora au fost deja setate:

- ▶ ▶ **Setări** ▶ **OK** ▶ **Data și ora** ▶ **OK**

Poziția de introducere activă clipește.

Modificarea poziției de introducere: ▶

Pentru a comuta între câmpurile de introducere a datelor: ▶

Introduceți data:

- ▶ utilizând introduceți ziua, luna și anul în format din 8 cifre.

Introduceți ora:

- ▶ utilizând introduceți orele și minutele în format din 4 cifre.

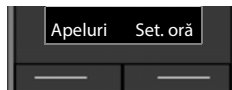
Salvați setările:

- ▶ Apăsați tasta de afișaj **Salvare**. ... **Salvat** este indicat pe afișaj și se aude un ton de confirmare.

Reveniți la starea inactivă:

- ▶ Apăsați și **mențineți apăsată** tasta Terminare

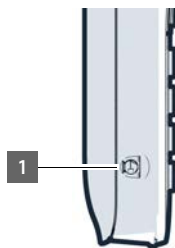
**Telefonul este gata de utilizare.**



## Conectarea receptorului

- ▶ Utilizați mufa de 3,5 mm pentru a conecta casca în partea stângă a receptorului .


Volumul căștii corespunde setărilor volumului pentru receptor.




## Utilizarea telefonului

### Aflați noțiunile de bază despre telefonul dvs.

#### Pornirea/oprirea receptorului

Pornirea: ▶ Atunci când receptorul este oprit, apăsați și **mențineți apăsată** tasta Încheiere apel 

Oprire: ▶ Atunci când receptorul este în stare inactivă, apăsați și **mențineți apăsată** tasta Încheiere apel 

Dacă așezați un receptor dezactivat în stația de încărcare, acesta va fi automat activat.

#### Blocarea/deblocarea tastaturii

Blocarea tastaturii previne utilizarea accidentală a telefonului.

Blocarea/deblocarea tastaturii: ▶  Apăsați și **țineți apăsat**

Blocarea tastaturii este activată: apare simbolul următor 





Dacă un apel este indicat în receptor, tastatura se deblochează automat și puteți accepta apelul. Aceasta se blochează din nou la încheierea apelului.

Nu puteți apela numerele de urgență nici atunci când blocarea tastaturii este activată.

#### Tastă de control



Tasta de control vă permite să navigați prin meniuri și câmpurile de intrare, de asemenea, puteți invoca anumite funcții după situație.

În descrierea de mai jos, părțile tastei de control (sus, jos, dreapta, stânga) pe care trebuie să le apăsați în diverse situații de operare sunt marcate cu negru, de ex.  pentru „apăsați partea dreaptă a tastei de control” sau  pentru „apăsați pe centrul tastei de control”.


##### În stare inactivă


Deschideți directorul



Deschideți lista directoroarelor online disponibile (Bază IP Gigaset) sau directorul central al bazei (de ex. baza CAT-iq)

Deschideți meniul principal

Deschideți lista de receptoare

Apăsați **scurt** 

Apăsați și **mențineți apăsat** 

 sau 



##### În submeniuri, selecție și câmpurile de înregistrare

Confirmați o funcție



## În timpul unei conversații

Deschideți directorul

Deschideți lista directoratelor online disponibile (Bază IP Gigaset) sau directorul central al bazei (de ex. baza CAT-iq)

Opriiți microfonului

Inițializați un apel intern de consultare

Reglați volumul difuzorului pentru modul receptor și mâini libere

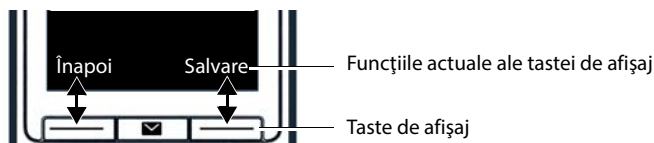


Apăsăți și **țineți apăsat**



## Taste de afișaj

Tastele de afișaj efectuează o gamă de funcții conform situației de operare.



Pictogramele tastei de afișaj → p. 58



Când telefonul este în mod inactiv, tastele afișajului au funcții presetate, însă pot fi reatribuite.

## Îndrumare meniu

Funcțiile telefonului dvs. sunt afișate într-un meniu ce constă în mai multe niveluri.



Îndrumările meniului depind de bază. În funcție de numărul și tipul funcțiilor disponibile, acestea pot fi oferite în diverse meniuri, de ex. la nivelul superior sau într-un sub-meniu.

Exemple: **Setări audio** poate fi în meniul superior sau în sub-meniul **Setări**, în timp ce **Calendar** poate fi în meniul **Organizer** sau în meniul **Funcții suplimentare**.

## Selectarea/confirmarea funcțiilor

Confirmați selecția utilizând

OK sau apăsați pe centrul tastei de control

Reveniți la un nivel de meniu anterior utilizând **Înapoi**

Reveniți la starea inactivă

Apăsăți și **mențineți apăsat**



Porniți/opriți funcția utilizând

**Schimb.** activat  / dezactivat

Activați/dezactivați opțiunea utilizând

**Selectare** activat  / dezactivat


## Meniu principal

În stare inactivă: ▶ Apăsați pe **centrul** tastei de control  ▶ utilizați tasta de control  pentru a selecta un submeniu ▶ OK

Funcțiile meniului principal sunt afișate pe ecran ca și pictograme. Pictograma pentru funcția selectată este subliniată cu culoare, iar numele funcției asociate apare în antetul afișajului.

## Submeniuri

Funcțiile din submeniuri sunt afișate ca și liste.

Pentru a accesa o funcție: ▶ utilizați tasta de control  pentru a selecta o funcție ▶ OK

Reveniți la nivelul meniului anterior:

▶ Apăsați tasta de afișaj **Înapoi**

sau

▶ Apăsați **scurt** tasta Încheiere apel 

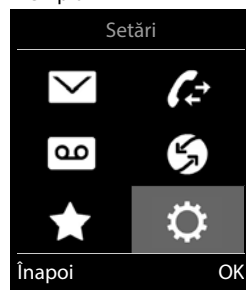
## Revenire la starea inactivă

▶ Apăsați și **mențineți apăsată** tasta Încheiere apel 



Dacă nu este apăsată nicio tastă, după 2 minute afișajul va trece **automat** în starea inactivă.

### Exemplu





### Exemplu





## Introducerea textului




### Input position


- ▶ Utilizați  pentru a selecta un câmp de înregistrare. Un câmp este activat atunci când cursorul clipește în interior.
- ▶ Utilizați  pentru a muta poziția cursorului.



### Corectarea înregistrărilor incorecte

- Ștergeți **caracterele** din partea stângă a cursorului: ▶  Apăsați **scurt**
- Ștergeți **cuvintele** din partea stângă a cursorului: ▶  Apăsați și **mențineți apăsat**

### Introducerea literelor/caracterelor

Mai multe litere și numere sunt atribuite fiecărei taste între  și  și tasta . De îndată ce tasta este apăsată, caracterele posibile sunt afișate în partea de jos a afișajului. Caracterul selectat este subliniat.

- Selectarea literelor/numerelor: ▶ Apăsați tasta **scurt** de mai multe ori succesiv
- Alternați între modul de înregistrare cu litere mici, cu majuscule și a numerelor: ▶ Apăsați tasta diez 



Atunci când editați o înregistrare în director, prima literă și fiecare literă precedată de spațiu sunt scrise cu majuscule.
- Introducerea caracterelor speciale: ▶ Apăsați tasta stelută  ▶ utilizați  pentru a naviga la caracterul dorit ▶ **Inserare**





Disponibilitatea caracterelor speciale depinde de configurația limbii.


## Efectuarea de apeluri

### Efectuarea unui apel

▶ Utilizați  pentru a introduce numărul ▶ **scurt** apăsați tasta Vorbire 




sau

▶ apăsați și **mențineți apăsată** tasta Vorbire  ▶ utilizați  pentru a introduce numărul




Anularea apelării: ▶ Apăsați tasta Încheiere apel 

### Pe o bază Gigaset care permite IP



Conexiunea este selectată prin conexiunea de expediere setată pentru receptor (linie). Pentru a utiliza altă linie:

▶ Apăsați și **mențineți apăsată** tasta Vorbire  ▶ utilizați  pentru a selecta linia ▶ **Form. nr.** ▶ utilizați  pentru a introduce numărul . . . numărul este format la aproximativ 3 secunde după introducerea ultimei cifre

### Apelarea unui număr din directorul local

▶ Utilizați  pentru a deschide directorul ▶ utilizați  pentru a selecta o înregistrare ▶ apăsați tasta Vorbire 

Dacă sunt introduse mai multe numere:


▶ Utilizați  pentru a selecta numărul ▶ apăsați tasta Vorbire  . . . numărul este format



Pentru acces rapid (apelare rapidă): Alocați numere din director tastelor numerice sau de afișaj.

### Apelarea dintr-un director public/central




În funcție de baza la care este conectat receptorul, puteți forma dintr-o agendă telefonică publică sau o agendă telefonică centrală pe o bază CAT-iq.

▶ apăsați și **mențineți** 

Informații suplimentare → în ghidul detaliat al utilizatorului pentru telefonul dvs.

### Apelarea din lista de reapelare

Lista de reapelare conține ultimele 20 de numere formate cu receptorul.








▶ Apăsați **scurt** tast Vorbire  . . . lista de reapelare se deschide ▶ utilizați  pentru a selecta o înregistrare ▶ apăsați tasta Vorbire 

Dacă este afișat un nume:

▶ **Vizualiz.** . . . numărul este afișat ▶ utilizați  pentru a răsfoi numerele, dacă este necesar ▶ când ați ajuns la numărul dorit, apăsați tasta Vorbire 







## Administrarea înregistrărilor în lista de reapelare

- ▶ Apăsăți scurtapăsăți tasta Vorbire  ... lista de reapelare se deschide ▶ utilizați  pentru a selecta o înregistrare ▶ **Opțiuni** ... opțiuni posibile:
  - Copiați o înregistrare în director: ▶  Copiere în agendă ▶ OK
  - Copiați numărul în afișaj:
    - ▶  Afișare număr ▶ OK ▶ Utilizați după cum este necesar **<<C** pentru a modifica sau adăuga ▶  salvați ca înregistrare nouă în agenda telefonică
    - Ștergeți înregistrarea selectată: ▶  Ștergere înreg. ▶ OK
    - Ștergeți toate înregistrările: ▶  Ștergere listă ▶ OK


## Apelarea din lista de apeluri

Listele de apeluri (→ p. 20) conțin ultimele apeluri acceptate, efectuate și pierdute.


- ▶  ▶  ▶ **Liste de apeluri** ▶ OK ▶ utilizați  pentru a selecta o listă ▶ OK ▶ utilizați  pentru a selecta o înregistrare ▶ apăsați tasta de Vorbire 




Listele de apeluri pot fi afișate direct prin apăsarea tastei de afișaj **Apeluri** dacă funcția relevantă a fost alocată tastei de afișaj.

De asemenea, lista **Apeluri pierdute** poate fi redată prin apăsarea tastei Mesaj .

## Apeluri de intrare

Un apel de intrare este indicat de sonerie, de o afișare pe ecran și de luminarea intermitentă a tastei Vorbire .


Acceptarea unui apel:

- Apăsăți tasta Vorbire 
- Dacă **Răspuns automat** este activat: ▶ Scoateți receptorul din cadrul pentru încărcare
- Redirecționați către robot: ▶ 
- Acceptarea unui apel prin intermediul căștilor


Opriți tonul de apel: ▶ **Silențios** ... apelul poate fi acceptat atât timp cât este afișat pe ecran

Anulați un apel și transferați numărul în lista neagră (când aceasta este activată):

- ▶ **Blocare** ▶ Da

Respingerea apelului: ▶ Apăsăți tasta Încheiere apel 



Când este activată lista neagră (modul de protecție **Apel silențios**), un apel de la un număr introdus în lista neagră este indicat pe afișaj cu .


---

## În timpul unei conversații



---

### Mod mâini libere

Activarea/dezactivarea modului mâini libere în timpul unui apel, atunci când stabiliți o conexiune și ascultați robotul (unde sistemul are un robot telefonic local):

▶ Apăsați tasta mâini libere 



Așezarea receptorului în cadrul de încărcare în timpul unui apel:

▶ Apăsați și mențineți tasta mâini libere apăsată  ▶ Așezați receptorul în cadrul de încărcare ▶ mențineți apăsat  pentru încă 2 secunde

---

### Volumul apelului

Se aplică modului care este utilizat în momentul respectiv („mâini libere”, receptor sau cască atunci când receptorul are un conector pentru cască):

▶ Apăsați  ▶ utilizați  pentru a regla volumul ▶ **Salvare**




Setarea este salvată automat după aproximativ 3 secunde, chiar dacă **Salvare** nu este apăsată.

---

### Reglajul silențios al microfonului







Atunci când microfonul este oprit, apelații nu vă vor mai auzi.

Porniți/opriți microfonul în timpul unui apel: ▶ Apăsați 

## Robot local

(doar pe bazele Gigaset cu robot local)







### Pornirea/oprirea robotului

- ▶  ▶ utilizați  pentru a selecta  Mesagerie vocală ▶ OK ▶  Activare ▶ OK ▶ utilizați  pentru a selecta un robot (dacă sunt mai mulți) ▶ **Schimb.** ▶ utilizați  pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită** ▶ **Salvare**

### Redarea mesajelor


- ▶ Apăsați tasta Mesaje  ▶ utilizați  pentru a selecta un robot (dacă există mesaje pentru mai mulți roboți) ▶ OK

### Înregistrarea unui anunț personal/mesaj de consultare

- ▶  ▶ utilizați  pentru a selecta  Mesagerie vocală ▶ OK ▶  Anunțuri ▶ OK ▶ utilizați  pentru a selecta **Înregistrare anunț** sau **Înreg. msj info.** ▶ OK ▶ utilizați  pentru a selecta un robot (dacă sunt mai mulți) ▶ OK ▶ OK ▶ înregistrați un mesaj (cel puțin 3 secunde) ... opțiuni posibile:

Finalizați înregistrarea și salvați:

- ▶ **Terminat** ... anunțul este redat pentru a fi verificat

Anulați înregistrarea: ▶ Apăsați tasta terminare  sau **Înapoi**

Reluați înregistrarea: ▶ OK

Repețați înregistrarea:

- ▶ **Nou**

## Liste de apeluri

Telefonul salvează diverse tipuri de apeluri (pierdute, preluate și efectuate) în liste.



Baza/routerul în care este înregistrat receptorul oferă informații despre numerele apelate.

Informații detaliate se găsesc la → [www.gigaset.com/compatibility](http://www.gigaset.com/compatibility).

### Înregistrare listă

În înregistrările din liste sunt afișate următoarele informații:

- ▶ Tipul de listă (în antet)
- Pictograma pentru tipul de înregistrare:



**Apeluri pierdute**



**Apeluri nepreluate noi**



**Apeluri preluate**



**Apeluri efectuate** (Listă de reapelare)



**Apelurile din robot** (doar pe sisteme cu robot telefonic local)








**Mesaj nou pe robotul telefonic**




**Apel blocat, apel în lista neagră**

- Numărul apelantului. Dacă numărul este stocat în director, în schimb sunt afișate numele și tipul de număr (🏠 **Telefon (acasă)**, 🏢 **Telefon (birou)**, 📱 **Telefon (mobil)**). În cazul apelurilor pierdute, numărul de apeluri pierdute de la acest număr este, de asemenea, afișat între paranteze pătrate.
- Conexiune prin care s-a primit/efectuat apelul
- Data și ora apelului (dacă sunt setate)

Exemplu

Toate apelurile	
  Frank	
Azi, 15:40	[3]
 089563795	
13.05.22, 18:32	
  Susan Black	
12.05.22, 13:12	
Vizualiz.	Opțiuni

### Deschiderea listei de apeluri

Via tasta de afișaj: ▶ **Apeluri** ▶ utilizați  pentru a select lista ▶ OK

Via meniul: ▶  ▶  ▶  **Liste de apeluri** ▶ OK ▶ utilizați  pentru a select lista ▶ OK





Via tasta Mesaje (apeluri pierdute):

▶ Apăsați tasta Mesaje  ▶  **Apel. pierdute:** ▶ OK

### Apelarea înapoi a unui apelant din lista de apeluri

▶  ▶  ▶  **Liste de apeluri** ▶ OK ▶ utilizați  pentru a selecta lista ▶ OK ▶ utilizați  pentru a selecta înregistrarea ▶ Apăsați tasta Vorbire 



## Opțiuni suplimentare

- ▶  ▶  ▶  Liste de apeluri ▶ OK ▶ utilizați  pentru a selecta lista ▶ OK ... opțiuni posibile:



Vizualizați o înregistrare:

- ▶ utilizați  pentru a selecta înregistrarea ▶ **Vizualiz.**



Număr în agenda telefonică:

- ▶ utilizați  pentru a selecta înregistrarea ▶ **Opțiuni** ▶  Copiere în agendă ▶ OK

Număr în lista neagră:

- ▶ utilizați  pentru a selecta înregistrarea ▶ **Opțiuni** ▶  Cop. în lista neagră ▶ OK

Ștergeți o înregistrare:


- ▶ utilizați  pentru a selecta înregistrarea ▶ **Opțiuni** ▶  Ștergere înreg. ▶ OK

Ștergeți lista:

- ▶ **Opțiuni** ▶  Ștergere listă ▶ OK ▶ Da

## Liste mesaje


Notificările cu privire la apelurile pierdute, mesajele din robot/căsuța poștală de rețea și alarmele pierdute sunt salvate în lista de mesaje și pot fi afișate pe afișajul receptorului.


De îndată ce **un mesaj nou** sosește, se va auzi un ton de consultare. De asemenea, tasta Mesaje  luminează intermitent (dacă este activată). Activarea din receptor este posibilă doar pe bazele Gigaset. Folosiți interfața web în mod corespunzător, pentru routerele CAT-iq. Informație → ghidul utilizatorului pentru bază/router.

Pictogramele pentru tipurile de mesaje și numărul de mesaje noi sunt indicate în afișajul inactiv.

Notificarea pentru următoarele tipuri de mesaje este disponibilă:

 în robot/cuția poștală rețea

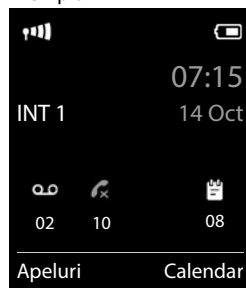
 în lista de apeluri pierdute

 în lista de alarme pierdute





Pictograma pentru cutia poștală rețea este întotdeauna afișată, cu condiția ca numărul să fie stocat în telefon. Celelalte liste sunt afișate doar dacă acestea conțin mesaje.

Exemplu



## Afișați mesaje:

- ▶ Apăsăți tasta Mesaje  ... Listele de mesaje ce conțin mesaje sunt afișate, **Cutie poștală**: este afișată întotdeauna. Numărul de mesaje noi este indicat în paranteze.
  - ▶ Utilizați  pentru a selecta lista ▶ **OK** ... se afișează apelurile sau mesajele
- Cutie poștală rețea: Se formează numărul cutiei poștale a rețelei.



Lista de mesaje conține o înregistrare pentru fiecare robot alocat receptorului, de ex. pentru robotul local pe o bază Gigaset / un router CAT-iq (dacă este disponibil) sau pentru o nouă căsuță poștală.
















## Exemplu

Mesaje și apeluri	
Alarmer pierd...:	(1)
Apel. pierdute:	(3)
Cutie poștală:	(0)
Robot telefonic:	(5)
Înapoi	OK

## Activarea/dezactivarea luminării intermitente a tastei Mesaje

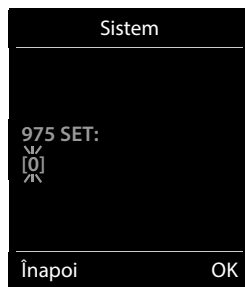
Primirea de noi mesaje este afișată prin intermediul unei taste mesaj ce luminează intermitent în receptor. Acest tip de avertizare poate fi activat/dezactivat pentru fiecare tip de mesaj.

În stare inactivă:

- ▶  ▶ Apăsăți tastele   **0**  **5**  afișaj apare numărul 9 ▶ utilizați  pentru a selecta tipul de mesaj:
  - Mesajele din cutia poștală a rețelei ▶  
  - apeluri pierdute ▶  
  - Mesajele din robot (doar pe sisteme cu robot telefonic local) ▶  
- Este afișat numărul 9 urmat de înregistrarea (de ex., 975), setarea actuală pentru tipul de mesaj selectat luminează intermitent în câmpul de înregistrare (de ex., 0) ▶ utilizați  pentru a seta acțiunea pentru sosirea de noi mesaje:
  - Tasta Mesaje luminează intermitent ▶ 
  - Tasta Mesaje nu luminează intermitent ▶ 
- ▶ Confirmați setarea selectată cu **OK**

sau

- ▶ reveniți la afișajul inactiv fără a efectua modificări: ▶ **Înapoi**



# Directoare

## Directorul receptorului local

Directorul local este unic pentru receptor. Cu toate acestea, este posibil să expediți înregistrările către alte receptoare.



Informații despre agendele telefonice online pe bazele care acceptă IP și agendele telefonice centrale pe bazele CAT-iq → ghidul de utilizare a bazei.

### Deschiderea directorului

▶ **Apăsați scurt** în stare inactivă



Modificarea alocării tastei de control la o agendă: → p. 27

## Înregistrări în director

Număr de înregistrări: până la 200

Informații: Prenumele și numele, până la trei numere de telefon, zi de naștere cu alarmă, ton de apel VIP cu pictogramă VIP

Dimensiunea înregistrărilor: Numere: max. 32 cifre  
Prenumele, numele: max. 16 caractere

### Crearea unei înregistrări

▶ ▶ <inreg. nouă> ▶ OK ▶ utilizați pentru a comuta între câmpurile de intrare

Nume:

▶ Folosiți pentru a introduce prenumele și/sau numele

Numere:

▶ **Tel. 1 - Tip** ▶ Folosiți pentru a selecta un tip de număr (**Acasa**, **Birou** sau **Mobil**) ▶ ▶ Folosiți pentru a introduce numărul

Introducerea a mai multor numere: ▶ Folosiți pentru a schimba între câmpurile de intrare **Tel. 1 - Tip/Tel. 2 - Tip/Tel.**

**3 - Tip** ▶ Folosiți pentru a introduce numărul

**Aniversare:**

▶ utilizați pentru a activa/dezactiva **Aniversare** ▶ utilizați pentru a introduce data și ora ▶ utilizați pentru a selecta tipul de alarmă (**Doar optic** sau un ton de apel)

Exemplu

Înregistrare nouă


Prenumele:  
Robert

Numele:  
Y  
Y  
Y  
Y

Tel. 1 - Tip:  
 Abc

< C                      Salvare

### Melodie apel. (VIP):

- ▶ utilizați  pentru a selecta tonul de apel care va indica un apel de la un participant ... dacă o **Melodie apel. (VIP)** a fost alocată, înregistrarea va apărea în director alături de pictograma **VIP**.

Salvați înregistrarea ▶ **Salvare**






Înregistrarea este validă doar dacă aceasta conține cel puțin un număr.

---

## Căutarea/selectarea unei înregistrări în director

- ▶  ▶ utilizați  pentru a răsfoi numele căutate




sau

- ▶  ▶ utilizați  pentru a introduce literele inițiale (max. 8 litere) ... afișajul sare la prenume pornind de la aceste litere inițiale ▶ utilizați  pentru a continua căutarea înregistrării dorite, dacă este nevoie

Derulați prin director: ▶  ▶ Apăsați și țineți apăsat 

---

## Afișarea/modificarea unei înregistrări

- ▶  ▶ utilizați  pentru a selecta înregistrarea ▶ **Vizualiz.** ▶ utilizați  pentru a selecta câmpul care trebuie modificat ▶ **Editare**




sau

- ▶  ▶ utilizați  pentru a selecta o înregistrare ▶ **Opțiuni** ▶ **Editare înreg.** ▶ **OK**

---

## Ștergerea înregistrărilor

Ștergeți înregistrarea **selectată**:

- ▶  ▶ utilizați  pentru a selecta o înregistrare ▶ **Opțiuni** ▶  **Ștergere înreg.** ▶ **OK**



Ștergeți **toate** înregistrările:

- ▶  ▶ **Opțiuni** ▶  **Ștergere toate** ▶ **OK** ▶ **Da**

---

## Setarea ordinii înregistrărilor din director

Înregistrările în director pot fi sortate după prenume și nume.

- ▶  ▶ **Opțiuni** ▶  **Sortare după nume / Sort. după prenume**

Dacă nu a fost introdus niciun nume, numărul de telefon implicit este afișat în câmpul numelui de familie. Aceste înregistrări apar la începutul listei, indiferent de modul de sortare al înregistrărilor.

Ordinea de sortare este după cum urmează:

Spațiu | Cifre (0-9) | Litere (ordine alfabetică) | Alte caractere.



## Afișarea numărului de înregistrări disponibile în director

▶  ▶ Opțiuni ▶  Memorie disponibilă ▶ OK

## Copierea unui număr în director


Copiere numere în director:

- Dintr-o listă, de ex., lista de apeluri sau lista de reapelare
- Atunci când formați un număr



Numărul este afișat sau subliniat.

▶ Apăsați tasta de afișaj  sau Opțiuni ▶  Copiere în agendă ▶ OK ... opțiuni posibile:

Creați o nouă înregistrare:

▶ <înreg. nouă> ▶ OK ▶ utilizați  pentru a selecta tipul de număr ▶ OK ▶ finalizați înregistrarea ▶ Salvare

Adăugați un număr la o înregistrare existentă:

▶ utilizați  pentru a selecta o înregistrare ▶ OK ▶ utilizați  pentru a selecta tipul de număr ▶ OK ... numărul este introdus sau o solicitare de a suprascrie un număr existent este afișată ▶ dacă este necesar, răspundeți solicitării cu Da/Nu ▶ Salvare

## Copierea unei înregistrări/director



Receptorul de expediere și de primire trebuie înscris în aceeași stație de bază.

Celălalt receptor și stația de bază pot expedia și primi înregistrări ale directorului.



Un apel extern întrerupe transferul.

Sunetele nu sunt transferate. Doar data este transferată pentru o aniversare.

### Ambele receptoare acceptă vCards

- Nicio înregistrare cu nume nu este disponibilă: o nouă înregistrare este creată.
- O înregistrare cu nume este deja disponibilă: Înregistrarea este extinsă pentru a include noile numere. Dacă înregistrarea conține mai multe numere decât cele permise de către receptorul destinatar, o a doua înregistrare este creată cu același nume.

### Receptorul destinatar nu acceptă vCards






O înregistrare separată este creată și expediată pentru fiecare număr.

### Receptorul emițător nu acceptă vCards

O nouă înregistrare este creată în receptorul destinatar și numărul transferat este adăugat în câmpul **Telefon (acasă)**. Dacă o înregistrare cu acest număr deja există, numărul copiat este respins.

---

## Copierea înregistrărilor individuale

- ▶  ▶ utilizați  pentru a selecta înregistrarea dorită ▶ **Opțiuni** ▶  **Copiere înreg.** ▶ **OK** ▶  **către Intern** ▶ **OK** ▶ utilizați  pentru a selecta receptorul destinatar ▶ **OK** ... înregistrarea este copiată

Copiați înregistrarea următoarea după transferul de succes: ▶ Apăsați **Da** sau **Nu**

---

## Copierea directorului complet

- ▶  ▶ **Opțiuni** ▶  **Copiere toate** ▶ **OK** ▶  **către Intern** ▶ **OK** ▶ utilizați  pentru a selecta receptorul destinatar ▶ **OK** ... înregistrările sunt copiate una după cealaltă

## Agenda telefonică a bazei

(în funcție de bază)

Dacă baza DECT (pe un router CAT-iq, de exemplu) furnizează o agendă separată, aceasta poate fi, de asemenea, afișată și editat pe receptor.

▶  ▶  ▶ **Contacte** ▶ OK ▶  ▶ **Director bază** ▶ OK... Se afișează prima înregistrare din agenda telefonului.


sau

▶ Apăsăți și **mențineți apăsat** butonul Control 



Pentru informații privind agenda de bază: ➔ Documentație referitoare la bază/router

## Atribuirea tastei de control unei agende telefonice

### Modificarea alocării tastei de control la o agendă

Apăsăți scurt pe tasta de control  pentru a deschide agenda preferată. Agenda implicită este cea locală.

Agenda preferată este cea

- deschisă printr-o **scurtă** apăsare a tastei de control 
- în care se transferă un număr folosind  atunci când este apelat
- în care se efectuează o căutare pentru numele corect sau un număr de telefon (cum ar fi pentru un apel primit pentru afișarea pe ecran sau când se transferă un apel într-o listă)

Agenda telefonică locală este agenda preferată implicită.

Modificarea agendei preferate:

▶  ▶  ▶ **Contacte** ▶ OK ▶  ▶ **Preferred Directory** ▶ OK ▶  ▶ selectați **Director receptor** sau **Director bază** ▶ OK

## Funcții suplimentare



Funcțiile disponibile efectiv pe telefonul dvs. și modul în care sunt folosite depind de baza/routerul pe care este înregistrat receptorul.

Procedura necesară pentru telefonul dvs. poate fi diferită comparativ cu procedurile descrise aici. În funcție de numărul și tipul funcțiilor disponibile, acestea pot fi furnizate în diferite meniuri, de exemplu la nivelul de sus sau într-un submeniu.



### Informații suplimentare

Cu privire la sistemul telefonic, dacă receptorul este conectat la o bază Gigaset:

→ Ghidul utilizatorului pentru telefonul dvs. Gigaset

Cu privire la sistemul telefonic, dacă receptorul este conectat la o altă bază/un alt router:

→ Documentație privind baza/routerul dvs.

Toate ghidurile de utilizare Gigaset în format PDF:

→ [www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals)

## Calendar

Vă puteți reaminti până la **30 de întâlniri**.

În calendar, ziua actuală este marcată cu alb; în cazul zilelor cu întâlniri, cifrele sunt colorate. Atunci când se selectează o zi, aceasta va fi marcată color.

Iunie 2022						
Lu	Ma	Mi	Jo	Vi	Sâ	Du
				01	02	03
04	05	06	07	08	09	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	
Înapoi						OK

## Salvarea întâlnirilor în calendar



S-au salvat data și ora.

- ▶ ▶ utilizați pentru a selecta **Funcții suplimentare** ▶ OK ▶ **Calendar** ▶ OK ▶ utilizați pentru a selecta ziua dorită ▶ OK ... apoi
- Porniți/opriți: ▶ **Activare:** utilizați pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**
- Introduceți data: ▶ **Data** ... ziua selectată a fost presetată ▶ utilizați pentru introduce noua dată
- Introduceți ora: ▶ **Oră** ▶ utilizați pentru a introduce ora și minutele întâlnirii
- Setați denumirea: ▶ **Text** ▶ utilizați pentru a introduce o descriere a întâlnirii (de ex., cină, reuniune)
- Setați tonul alarmei: ▶ **Semnal** ▶ utilizați pentru a selecta melodia alarmei sau dezactivați semnalul acustic
- Introduceți informații despre întâlnire:
  - ▶ utilizați pentru a selecta succesiv **Data**, **Oră**, **Text** și **Semnal** ▶ utilizați sau pentru a seta valoarea relevantă ▶ **Salvare**
- Salvați întâlnirea: ▶ **Salvare**



Dacă s-a introdus deja o întâlnire ▶ <înreg. nouă> ▶ OK ▶ Apoi introduceți informațiile pentru întâlnire.

## Notificarea întâlnirilor/aniversărilor

Aniversările sunt transferate din director și afișate ca întâlnire. O întâlnire/aniversare este afișată în stare inactivă și tonul de apel selectat este redat timp de 60 de secunde ca notificare.

Recunoașteți și opriți memento-ul: ▶ Apăsăți tasta de afișaj **Oprit**



În timpul unei apel, un memento este indicat în receptor **odată** cu un ton de consultare din receptor.

## Afișarea întâlnirilor/aniversărilor pierdute

Următoarele întâlniri și aniversări sunt salvate în lista **Alarmer pierdute**:

- Apelul întâlnire/aniversare nu a fost recunoscut.
- Întâlnirea/aniversarea a fost notificată în timpul unui apel telefonic.
- Receptorul a fost oprit în momentul întâlnirii/aniversării.

Ultimele 10 înregistrări sunt stocate. Pictograma și numărul de noi înregistrări sunt indicate în afișaj. În partea superioară a listei apare cea mai recentă înregistrare.

## Deschiderea listei

▶ Apăsați tasta Mesaje  ▶  Alarmer pierd... ▶ OK ▶ utilizați  pentru a răsfoi lista de întâlniri







sau

▶  ▶   Funcții suplimentare ▶ OK ▶  Alarmer pierdute ▶ OK

Fiecare înregistrare este afișată cu numărul sau numele, data și ora. În partea superioară a listei apare cea mai recentă înregistrare.

Ștergeți întâlnirea/aniversarea: ▶ Ștergere

## Afișarea/modificarea/ștergerea întâlnirilor stocate

▶  ▶ utilizați  pentru a selecta  Funcții suplimentare ▶ OK ▶  Calendar ▶ OK ▶ utilizați  pentru a selecta ziua ▶ OK ... se afișează lista de întâlniri ▶ utilizați  pentru a selecta data ... opțiuni posibile:

Afișați detaliile întâlnirii:

▶ Vizualiz. ... Se afișează setările întâlnirii

Modificați întâlnirea: ▶ Vizualiz. ▶ Editare

sau ▶ Opțiuni ▶  Editare înreg. ▶ OK

Activați/dezactivați întâlnirea:

▶ Opțiuni ▶  Activează/Dezactivează ▶ OK





Ștergeți întâlnirea: ▶ Opțiuni ▶  Ștergere înreg. ▶ OK


Ștergeți toate întâlnirile dintr-o zi:



▶ Opțiuni ▶  Șterge toate progr. ▶ OK ▶ Da

## Cronometru

### Setarea cronometrului (numărătoare inversă)

▶  ▶   Funcții suplimentare ▶ OK ▶  Temporizator ▶ OK ... apoi  
Activare/dezactivare:


▶ Activare: Selectați cu  Pornită sau Oprită

Setarea duratei: ▶  Durată ▶ utilizați  pentru a introduce ora și minutele cronometrului

Min.: 00:01 (un minut); Max.: 23:59 (23 ore, 59 minute)

Salvarea cronometrului:

▶ Salvare

Cronometrul pornește numărătoarea inversă. În afișajul inactiv, se afișează pictograma  și orele și minutele rămase, până când rămâne un minut. Din acest moment, sunt numărate restul secundelor. La sfârșitul numărătoarei inverse, alarma este declanșată.

## Dezactivarea/repetarea alarmei

- Oprirea alarmei: ▶ **Oprit**
- Anularea alarmei: ▶ **Repornire** . . . afișarea cronometrului este afișată din nou ▶ setați o altă durată după cum este necesar ▶ **Salvare** . . . numărătoarea inversă este pornită din nou.

## Ceas deșteptător



S-au salvat data și ora.

## Activarea/dezactivarea ceasului deșteptător și setarea orei de trezire

- ▶ ▶ utilizați pentru a selecta **Funcții suplimentare** ▶ **OK** ▶ **Ceas deșteptător** ▶ **OK** . . . apoi
- Porniți/opriți: ▶ **Activare:** utilizați pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**
- Setarea orei de trezire:
- ▶ **Oră** ▶ utilizați pentru a introduce ora și minutele
- Setați zilele: ▶ **Frecvența** ▶ utilizați pentru a alterna între **Luni-vineri** și **Zilnic**
- Setați volumul: ▶ **Volum** ▶ utilizați pentru a seta volumul cu 5 incremente sau selectați crescendo (măriți volumul)
- Setați alarma: ▶ **Melodie** ▶ utilizați pentru a selecta un ton de apel pentru alarmă
- Introduceți data alarmei:
- ▶ utilizați pentru a selecta succesiv **Oră**, **Frecvența**, **Volum** și **Melodie** ▶ utilizați sau pentru a seta valoarea relevantă ▶ **Salvare**
- Salvați setările: ▶ **Salvare**

Atunci când ceasul deșteptător este activat, se afișează pictograma și ora de trezire în afișajul inactiv.

## Alarmă

O alarmă apare în afișaj și este indicată de melodia selectată pentru tonul de apel. Alarma sună timp de 60 de secunde. Dacă nu apăsați nicio tastă, alarma se repetă după 5 minute. După cea de-a doua repetare, alarma este dezactivată pentru 24 de ore.



În timpul unui apel, alarma este indicată doar de un ton scurt.

## Oprirea/repetarea alarmei după un interval de timp (mod ațipire)

Dezactivați alarma: ► **Oprit**

Repețați alarma (mod ațipire): ► Apăsați **Amânare** sau orice tastă ... alarma este oprită și repetată după 5 minute.

## Monitor pentru supraveghere copii

Atunci când monitorul pentru supraveghere copii este pornit, numărul destinat (intern sau extern) stocat este apelat de îndată ce un nivel de zgomot definit este depășit în apropierea receptorului. Alarma către un număr extern este anulată după aproximativ 90 de secunde.

Puteți răspunde alarmei utilizând funcția **Conv. pe doua căi**. Această funcție este utilizată pentru a porni sau opri difuzorul receptorului localizat în camera copilului.

În modul monitor pentru supraveghere copii, apelurile de intrare sunt indicate doar pe afișaj (**fără ton de apel**). Lumina de fundal a afișajului este redus la 50%. Tonurile de consultare sunt dezactivate. Toate tastele sunt blocate, cu excepția tastelor de afișaj și centrul tastei de control.

Dacă acceptați un apel de intrare, modul monitor pentru supraveghere copii este suspendat pe durata apelului, însă funcția **rămâne** activată. Modul monitor pentru supraveghere copii nu se dezactivează prin oprirea și pornirea din nou a receptorului.



Receptorul trebuie să fie poziționat la o distanță de la 1 până la 2 metri de copil. Microfonul trebuie să fie îndreptat spre copil.

Activarea funcției reduce durata de operare a receptorului dvs. Din acest motiv, așezați receptorul în cadrul de încărcare, dacă este necesar.

Monitorul pentru supraveghere copii este activat la 20 de secunde după pornire.

Microfonul dispozitivului de tip mâini libere se utilizează întotdeauna, chiar dacă este conectată o cască.

Robotul pentru numărul destinat trebuie să fie oprit.

După oprire:

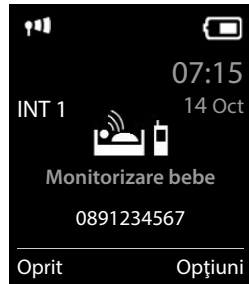
- Test de sensibilitate.
- Testați conexiunea dacă alarma este redirecționată către un număr extern.



## Activarea și setarea monitorului pentru supraveghere copii

- ▶ utilizați pentru a selecta **Funcții suplimentare** ▶ **OK** ▶ **Monitorizare bebe** ▶ **OK**... apoi Porniți/opriți:
  - ▶ **Activare:** utilizați pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**
- ▶ Introduceți destinația:
  - ▶ **Alarmă către** ▶ utilizați pentru a selecta **Extern** sau **Intern**
    - Extern:** ▶ **Numărul** ▶ utilizați pentru a selecta numărul sau selectați un număr din director: ▶
    - Intern:** ▶ **Receptor** ▶ **Schimb.** ▶ utilizați pentru a selecta receptorul ▶ **OK**

Monitorizare bebe activată



Activați/dezactivați convorbirea pe două căi:

- ▶ **Conv. pe doua căi** ▶ utilizați pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**
- Setați sensibilitatea microfonului:
- ▶ **Sensibilitate** ▶ utilizați pentru a selecta **Ridicată** sau **Coborâtă**
- Salvați setările: ▶ **Salvare**

Numărul destinatar este afișat în afișajul inactiv atunci când monitorul pentru supraveghere copii este activat.

## Dezactivați monitorul pentru supravegherea copiilor / Opriți alarma

Dezactivarea monitorului pentru supravegherea copiilor:

- ▶ În stare inactivă, apăsați tasta de afișaj **Oprit**

Anulați alarma:

- ▶ Apăsați tasta Încheiere apel pe durata unei alarme

## Dezactivați de la distanță monitorul pentru supravegherea copiilor



Alarma este redirecționată către un număr destinatar extern.

Telefonul de primire acceptă formarea tonului.

- ▶ Acceptați apelul de alarmă ▶ Apăsați tastele

Monitorul pentru supravegherea copiilor este dezactivat, iar receptorul se află „în așteptare”. Setările monitorului pentru supraveghere copii din receptor (de ex., niciun ton de apel) vor rămâne activate până în momentul apăsării tastei de afișaj **Oprit**.



Monitorul pentru supraveghere copii nu poate fi reactivat de la distanță.

Reactivați: → p. 33

## ECO DECT

(în funcție de bază)

Intervalul dispozitivului este setat implicit la maximum. Acest lucru asigură o conexiune optimă între receptor și stația de bază. În stare inactivă, receptorul nu va funcționa (având în vedere că nu transmite). Doar stația de bază va rămâne în contact cu receptorul via un semnal slab fără fir. În timpul unui apel, puterea de transmisie se adaptează automat la distanța dintre stația de bază și receptor. Cu cât mai mică este distanța până la bază, cu atât mai reduse sunt radiațiile.

Pentru a reduce radiațiile și mai mult:

### Reducerea radiațiilor cu până la 80%

▶  ▶  ▶  Setări ▶ OK ▶  ECO DECT ▶ OK ▶ Interval maxim ▶ Schimb.  = dezactivat



Cu această setare este redus și intervalul.

Nu este posibil să utilizați un repetitor pentru a spori intervalul.

### Dezactivarea radiațiilor în stare inactivă

▶  ▶  ▶  Setări ▶ OK ▶  ECO DECT ▶ OK ▶  Fără radiații ▶ Schimb.  = activat



Pentru a beneficia de avantajele setării **Fără radiații**, toate receptoarele înregistrate trebuie să accepte această caracteristică.

Dacă setarea **Fără radiații** este activată și un receptor este înregistrat în baza care nu acceptă această caracteristică, **Fără radiații** este dezactivată automat. De îndată ce acestui receptor i se anulează înregistrarea, **Fără radiații** va fi reactivată automat.

Conexiunea fără fir va fi stabilită doar pentru un apel de intrare sau de ieșire, iar conexiunea va fi întârziată cu aproximativ 2 secunde.

Pentru ca un receptor să poată stabili o conexiune fără fir la stația de bază mai rapid pentru un apel de intrare, trebuie să „asculte” de stația de bază mai des, adică, să scaneze mediul. Acest lucru sporește consumul de energie și reduce durata de așteptare și de convorbire a receptorului.

Atunci când **Fără radiații** este activată, în receptor nu va exista niciun afișaj interval/ alarmă interval. Gradul de contact poate fi testat încercând stabilirea unei conexiuni.

▶ Apăsăți și **mențineți apăsată** tasta Vorbire  ... sună tonul de apelare.

## Protecție împotriva apelurilor nedorite

### Control durată pentru apeluri externe



S-au salvat data și ora.

Introduceți o perioadă de timp pe parcursul căreia receptorul ar trebui să anuleze apelarea pentru a indica apelurile externe, de ex., pe timpul nopții.

- ▶ ▶ ▶ **Setări** ▶ OK ▶ ▶ **Setări audio** ▶ OK ▶ ▶ **Tonuri apel (Rec.)** ▶ OK ▶ ▶ **Control durată** ▶

Schimb. . . . apoi

Porniți/opriți: ▶ utilizați pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**

Introduceți ora: ▶ utilizați pentru a alterna între **Sonerie susp. de la** și **Sonerie susp. până** ▶ utilizați pentru a introduce începutul și sfârșitul într-un format de 4 cifre

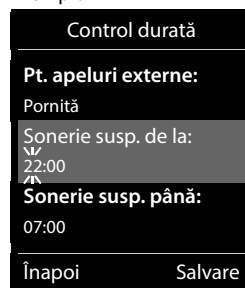
Salvați: ▶ **Salvare**



Controlul duratei se aplică doar receptorului pentru care s-a configurat setarea.

Telefonul va continua să apeleze pentru numerele care au fost alocate unui grup VIP din director.







Exemplu



## Protecție împotriva apelanților necunoscuți

Receptorul nu va apela dacă numerele apelanților nu sunt dezvăluite. Această setare poate fi aplicată numai unuia sau tuturor receptorilor.

### Pentru un receptor

- ▶  ▶   Setări ▶ OK ▶  Setări audio ▶ OK ▶  Tonuri apel (Rec.) ▶ OK ▶  Opr. apel anonim ▶ Editare  = activat) ... apelul este semnalizat numai pe ecran

### Pentru toate receptoarele

(doar pe anumite baze Gigaset)

- ▶  ▶   Setări ▶ OK ▶  Telefonie ▶ OK ▶ Apeluri anonime ▶ Editare  = activat) ▶  Mod protecție:

**Fără protec.**

Apelurile necunoscute sunt indicate în același mod ca și numerele identificate.

**Apel silențios**

Telefonul nu va suna, iar apelul de intrare va apărea doar în afișaj.

**Blocare apel**

Telefonul nu va suna, iar apelul de intrare nu va apărea în afișaj.

Apelantul va auzi un ton ocupat.

Salvați setările:

▶ **Salvare**

## Conectarea doar a apelanților cunoscuți


(nu la toate bazele)



Codul PIN de sistem **nu** este 0000 (implicit).

Sunt conectați doar apelanții introduși în agendă:

- ▶  ▶   Setări ▶ OK ▶  Telefonie ▶ OK ▶ Doar prieteni ▶ Schimb.  = activat)

Când funcția este activată, pe afișaj este indicată pictograma .



Imediat ce una dintre persoanele dvs. de contact își modifică numărul, acest număr trebuie modificat în agendă. **În caz contrar, nu veți mai primi apeluri de la această persoană de contact.**

## Lista neagră

Atunci când funcția listă neagră este activată, apelurile de la numerele din lista neagră nu sunt indicate sau sunt indicate doar în afișaj.

Lista neagră este activată (indicată de  în meniu) când este selectat **Apel silențios** sau **Blocare apel** drept mod de protecție. Este activată în mod automat cu prima intrare.

### Setarea modului de protecție

▶ ▶ ▶ **Setări** ▶ OK ▶ **Telefonie** ▶ OK ▶ **Lista neagră** ▶ OK ▶ **Mod protecție** ▶ OK ▶ utilizați pentru a selecta protecția dorită:

- Fără protecție.** Toate apelurile sunt indicate, inclusiv cele de la apelanții ai căror numere sunt în lista neagră.
- Apel silențios** Telefonul nu va suna, iar apelul de intrare va apărea doar în afișaj.
- Blocare apel** Telefonul nu va suna, iar apelul de intrare nu va apărea în afișaj.
- Salvați setările: ▶ **Salvare**

### Afișarea/editarea listei negre

▶ ▶ ▶ **Setări** ▶ OK ▶ **Telefonie** ▶ OK ▶ **Lista neagră** ▶ OK ▶ **Numere blocate** ▶ OK ... se afișează lista cu numere blocate ... opțiuni posibile:

- Prima intrare: ▶ **Nou** ▶ introduceți numărul ▶ **Salvare**
- O altă intrare: ▶ **Opțiuni** ▶ **Înregistrare nouă** ▶ OK ▶ introduceți numărul ▶ **Salvare**

Blocarea unui interval de numere:

- ▶ Introduceți doar primele cifre din număr ▶ Confirmați mesajul de asistență **Adăugați acest număr ca model?** cu **Da**
- Pentru lista neagră dinamică, protejați numărul înainte de ștergere:
- ▶ Confirmați mesajul de asistență **Blocați acest număr?** cu **Da**

Modificarea înregistrării:

- ▶ selectați o înregistrare ▶ **Opțiuni** ▶ **Editare înreg.** ▶ OK

Protejarea unui număr:

- ▶ selectați o înregistrare ▶ **Opțiuni** ▶ **Blocare număr** ▶ **Editare**  = activată) ... Numărului din listă îi este atribuit simbolul , de asemenea, nu este șters dacă este activată lista neagră dinamică

Căutarea unui număr:

- ▶ **Opțiuni** ▶ **Căutare** ▶ OK ▶ introduceți numărul ▶ **Căutare**

Ștergerea înregistrării:

- ▶ Selectați o înregistrare ▶ **Opțiuni** ▶ OK ▶ **Ștergere înreg.**

Ștergerea listei:

- ▶ **Opțiuni** ▶ **Ștergere toate** ▶ OK ▶ **Da**

## Transferarea unui număr de apelare în lista neagră



Numerele de telefon transferate către lista neagră sunt blocate numai când este activată lista neagră.

**La apelul în curs de recepționare (posibil doar atunci când este activată lista neagră)**

- ▶ Apăsăți tasta Afișaj **Blocare** ▶ **Da** ... Numărul de telefon este salvat în lista neagră

**În timpul unui apel**

- ▶ **Opțiuni** ▶ **Blocare număr** ▶ **Da** ... Apelul este anulat, iar numărul de telefon este salvat în lista neagră

**Transferarea unui număr dintr-o listă de apelare în lista neagră**

- ▶ ▶ ▶ **Liste de apeluri** ▶ **OK** ▶ **Apeluri preluate/Apeluri pierdute** ▶ **OK** ▶ utilizați pentru a selecta înregistrarea ▶ **Opțiuni** ▶ **Cop. în lista neagră** ▶ **OK**

Apelurile de la numerele blocate sunt afișate în lista de apeluri cu simbolul .

**Listă neagră dinamică**

De obicei, un număr spam nu este activ mult timp. Noi numere de apelare sunt generate permanent pentru aceleași apeluri de la numere necunoscute. Cu toate acestea, numărul de înregistrări în lista neagră este limitat de spațiul de stocare.

Lista neagră este gestionată sub forma unei liste dinamice. Cel mai vechi număr este eliminat din listă când lista este plină și este introdus un nou număr.

Activarea/Dezactivarea funcției dinamice:

- ▶ ▶ ▶ **Setări** ▶ **OK** ▶ **Telefonie** ▶ **OK** ▶ **Lista neagră** ▶ **Editare** ▶ **Listă dinamică** ▶ **Editare** ( = activat)



Numerele protejate de ștergere nu sunt eliminate.

**Activarea/dezactivarea primului reglaj silențios al apelului**

Atunci când este activată lista neagră, primul ton de apel este suprimat întotdeauna (pentru a analiza mai întâi lista neagră). Activarea/Dezactivarea suprimării primului ton de apel (când telefonul este inactiv):

- ▶ ▶ ▶ ▶ ▶ ▶ ▶ ▶ ... setarea actuală luminează intermitent în câmpul de intrare (de ex. 1) ... apoi

**Nu dezactivați sunetul primului ton de apel:** ▶ ▶ **OK**

**Dezactivați sunetul primului ton de apel (setare implicită):** ▶ ▶ **OK**

# Setarea receptorului

## Setarea manuală a datei și a orei

(în funcție de bază)

Pentru a vă asigura că ora corectă pentru apelurile de intrare și pentru a utiliza ceasul deșteptător și calendarul, de exemplu, trebuie să setați data și ora.



Adresa unui server de timp de pe internet este stocată în telefon/router. Data și ora sunt luate de pe acest server de timp cu condiția ca telefonul/routerul să fie conectat la internet și sincronizarea cu serverul de timp să fie activată. În acest caz, setările manuale se suprascriu.

Dacă data și ora încă nu au fost setate în receptor, apare tasta de afișaj **Set. oră**.

▶ Apăsați tasta de afișaj **Set. oră**

sau

- ▶ ▶ **Setări** ▶ OK ▶ **Data și ora** ▶ OK ... apoi
- Setați data: ▶ **Data:** utilizați pentru a introduce ziua, luna și anul într-un format din 8 cifre
- Setați ora: ▶ **Oră** ▶ utilizați pentru a introduce orele și minutele într-un format din 4 cifre
- Salvați setările: ▶ **Salvare**

## Modificarea limbii

- ▶ ▶ utilizați pentru a selecta **Setări** ▶ OK ▶ **Limba** ▶ OK ▶ utilizați pentru a selecta limba ▶ **Selectare** (☉ = selectată)

Dacă receptorul a fost setat într-o limbă incomprehensibilă:

- ▶ ▶ Apăsați tastele **6** **5** încet succesiv ▶ utilizați pentru a selecta limba corectă ▶ apăsați tasta de afișaj din dreapta

## Selectarea țării

Selecționați țara în care utilizați telefonul. Selecția dvs. este utilizată pentru setările implicite specifice țării.

- ▶ ▶ **Setări** ▶ OK ▶ **Telefonie** ▶ OK ▶ **Tara** ▶ OK ▶ selecționați țara ▶ **Selectare** (☉ = selectată)


## Afișaj

### Economizor de ecran



(în funcție de bază)

Un ceas digital sau analogic și servicii informative pot fi selectate pentru afișare ca protecție a ecranului atunci când acesta este inactiv.

- ▶  ▶   **Setări** ▶ OK ▶  **Afișaj** ▶ OK ▶  **Economizor ecran** ▶ **Editare**  
( = pornit) ... apoi

Porniți/opriți: ▶ **Activare:** utilizați  pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**

Selectați economizorul de ecran:

- ▶  **Selectare** ▶ utilizați  pentru a selecta un economizor de ecran (**Ceas digital** / **Ceas analogic** / **Servicii informații**)

Vizualizați economizorul de ecran:

- ▶ **Vizualiz.**

Salvați selecția: ▶ **Salvare**


Economizorul de ecran este activat timp de aprox. 10 sec. după ce afișajul trece în starea inactivă.

### Încheiere economizor de ecran

- ▶ Apăsăți tasta Încheiere apel  scurt ... afișajul trece în stare inactivă

### Afișarea serviciului informativ ca economizor de ecran

(doar la o bază IP Gigaset)









 **Servicii informații** sunt activate prin configuratorul web.  
Telefonul este conectat la internet.

### De exemplu: Permiteți serviciul informații meteo ca economizor de ecran

Permiteți serviciul informativ ca economizor de ecran:

- ▶  ▶   **Setări** ▶ OK ▶  **Afișaj** ▶ OK ▶  **Economizor ecran** ▶ **Editare** ▶ utilizați  pentru a selecta **Activare: Pornită** ▶  **Selectare** ▶ selectați ca economizor de ecran cu  **Servicii informații** ▶ **Salvare**

Selectați locațiile:

- ▶  ▶   **Funcții suplimentare** ▶  **Centru de informații** ▶  **Meteo** ▶ OK ▶  **Adăugare locații** ▶ OK ▶ specificați denumiri de locații cu  ▶ OK ... o listă de locații cu această denumire este afișată ▶ selectați locația cu  ▶ OK ▶ **Salvare**

Pot fi introduse locații multiple. Odată introduse toate locațiile necesare: ▶ utilizați <- pentru a reveni

Activați economizorul de ecran:

- ▶  ▶   **Funcții suplimentare** ▶  **Centru de informații** ▶  **Economizor ecran** ▶ OK ▶  **Meteo** ▶ OK ▶ selectați locația cu  ▶ **Salvare**





Tipul de serviciu de informații disponibil pentru telefonul dvs. este setat pe internet, pe serverul Gigaset.net.

Dacă, în prezent nu există nicio informație, atunci este afișat ceasul digital (**Ceas digital**) până când informațiile sunt disponibile din nou.

## Pornirea/oprirea ticker-ului informativ

(doar la o bază IP Gigaset)

Informațiile text de pe internet care sunt setate pentru economizorul de ecran **Servicii informații** pot fi afișate ca și un mesaj de derulare în stare inactivă.

- ▶ ▶ **Setări** ▶ OK ▶ **Afișaj** ▶ OK ▶ **Ticker informativ** ▶ **Editare**  
( = pornit)

Ticker-ul pornește de îndată ce telefonul trece în starea inactivă. Dacă apare un mesaj în starea inactivă, ticker-ul informativ nu este afișat.

## Font mare

Afișați textul și pictogramele din listele de apeluri și din director la o dimensiune mai mare pentru a îmbunătăți lizibilitatea. Pe afișaj apare doar o singură înregistrare și numele sunt prescurtate, dacă este necesar. Numărul este afișat cu font mare atunci când e apelat.

- ▶ ▶ **Setări** ▶ OK ▶ **Afișaj** ▶ OK ▶ **Font mare** ▶ **Schimb.** ( = activat)

## Diagrama de culori

Afișajul poate apărea într-o gamă de combinații de culori.

- ▶ ▶ **Setări** ▶ OK ▶ **Afișaj** ▶ OK ▶ **Scheme culoare** ▶ OK ▶ utilizați pentru a selecta diagrama de culori dorită ▶ **Selectare** ( = selectată)

## Lumina de fundal a afișajului

Lumina de fundal a afișajului se aprinde întotdeauna când receptorul este scos din stația de bază/suportul încărcător sau atunci când se apasă o tastă. Orice **taste numerice** apășate apar pe afișaj pentru formarea prealabilă.

Porniți/opriți lumina de fundal a afișajului atunci când se află în starea inactivă:

- ▶ ▶ **Setări** ▶ OK ▶ **Afișaj** ▶ OK ▶ **Iluminare fundal** ▶ OK ... apoi Lumina de fundal atunci când se află în suportul încărcător:

- ▶ **În încărcător:** utilizați pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**

Lumina de fundal atunci când nu se află în suportul încărcător:

- ▶ **Afară din încărcăt.** ▶ utilizați pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**

Iluminare de fundal în timpul unei convorbiri:

- ▶ **În convorbire** ▶ utilizați pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**

Salvați selecția: ▶ **Salvare**



Timpul de așteptare al receptorului poate fi redus semnificativ dacă lumina de fundal a afișajului este activată.

## Modificarea volumului din cască și în modul „mâini libere”

Puteți seta volumul din cască și difuzor la 5 niveluri, independente unele de altele.

### În timpul unei conversații

- ▶ **Volum receptor** ▶ utilizați pentru a selecta volumul ▶ **Salvare** ... setarea este salvată



Fără a fi nevoie să salvați, setarea este salvată automat după aproximativ 3 secunde.

### În stare inactivă

- ▶ ▶ ▶ **Setări** ▶ OK ▶ **Setări audio** ▶ OK ▶ **Volum receptor** ▶ OK ... apoi
  - Pentru cască: ▶ **Cască:** utilizați pentru a seta volumul
  - Pentru difuzor: ▶ **Difuzor** ▶ utilizați pentru a seta volumul
  - Salvați setările: ▶ **Salvare**

## Profil cască și mâini libere

Selectați un profil pentru modul **casacă și mâini libere** pentru a adapta telefonul pe cât posibil la mediul înconjurător. Analizați care este cel mai practic profil pentru dvs. și pentru apelantul dvs.

- ▶ ▶ ▶ **Setări** ▶ OK ▶ **Setări audio** ▶ OK ▶ **Profiluri acustice** ▶ **Profiluri casacă / Profiluri mâini libere** ▶ OK ▶ utilizați pentru a selecta profilul ▶ **Selectare** = selectat

**Profiluri casacă:** Ridicat sau Coborât (setare implicită)

**Profiluri mâini libere:** Profil 1 (setare implicită) sau Profil 2

## Tonuri de apel

### Volumul tonului de apel

Volumul poate fi setat la 5 niveluri sau crescendo (volum în creștere).

- ▶ ▶ ▶ **Setări** ▶ OK ▶ **Setări audio** ▶ OK ▶ **Tonuri apel (Rec.)** ▶ OK ▶ **Volum** ▶ OK ▶ utilizați pentru a selecta **Pt. apeluri interne și alarme sau Apeluri externe** ▶ utilizați pentru a seta volumul ▶ **Salvare**

## Melodia tonului de apel

Setați o varietate de tonuri de apel pentru apelurile interne și externe pentru fiecare conexiune de primire disponibilă a telefonului (Linie fixă, IP1) sau setați același ton de apel pentru **Toate apelurile**.

- ▶ ▶ ▶ **Setări** ▶ OK ▶ **Setări audio** ▶ OK ▶ **Tonuri apel (Rec.)** ▶ OK ▶ **Melodii** ▶ OK ▶ utilizați pentru a selecta conexiunea ▶ utilizați pentru a selecta tonul de apel/melodia în fiecare caz ▶ **Salvare**

## Activarea/dezactivarea tonului de apel

### Dezactivarea permanentă a tonului de apel

- ▶ Apăsați și **mențineți apăsată** ... următoarea pictogramă apare în bara de stare

### Activarea permanentă a tonului de apel

- ▶ Apăsați și **mențineți apăsat**

### Dezactivarea tonului de apel pentru apelul în curs

- ▶ Apăsați tasta **Silențios** sau Încheiere apel

## Activarea/dezactivarea tonului de alertă (beep)

Activați un ton de alertă (beep) în locul unui ton de apel:

- ▶ Apăsați și **mențineți apăsată** tasta steluță ▶ Apăsați **Bip** la 3 secunde ... în bara de stare apare următoarea pictogramă

Dezactivarea tonului de alertă: ▶ Apăsați și **mențineți apăsată** tasta steluță

## Activarea/dezactivarea tonurilor de consultare

Receptorul emite sunete cu privire la diverse activități și stări. Aceste tonuri de consultare pot fi activate/dezactivate independent unele de celelalte.

- ▶ ▶ ▶ **Setări** ▶ OK ▶ **Setări audio** ▶ OK ▶ **Tonuri consultare** ▶ OK ... apoi

Redați sunetul atunci când sunt apăstate tastele:

- ▶ **Sunet taste:** utilizați pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**

Tonul de confirmare/eroare după efectuarea unor înregistrări, tonul de consultare atunci când s-a primit un mesaj nou:

- ▶ **Confirmare** ▶ utilizați pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**

Ton de avertizare atunci când au mai rămas mai puțin de 10 minute de conversație (la fiecare 60 de secunde):

- ▶ **Acumulator** ▶ utilizați pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**

Tonul de avertizare, atunci când receptorul este în afara intervalului stației de bază:

- ▶  **În afara intervalului:** utilizați  pentru a selecta **Pornită** sau **Oprită**

Salvați setările: ▶ **Salvare**



Nu există nicio avertizare privind acumulatorul atunci când monitorul pentru supravegherea copiilor este activat.

## Răspuns automat

Atunci când este activată opțiunea Răspuns automat, receptorul acceptă un apel de intrare de îndată ce este scos din cadrul de încărcare.

- ▶  ▶   **Setări** ▶ **OK** ▶  **Telefonie** ▶ **OK** ▶ **Răspuns automat** ▶ **Schimb**.  
( = activat)

Indiferent de setarea **Răspuns automat**, conexiunea se încheie de îndată ce așezați receptorul înapoi în cadrul de încărcare.

## Acces rapid la numere și funcții

### Alocarea unui număr tastelor digitale (apelare rapidă)

Este posibil să alocați un număr din director tastelor  la .





Trebuie să alocați un număr tastei digitale.

- ▶ Apăsați și **mențineți apăsată** tasta numerică

sau

- ▶ **Apăsați scurt** tasta numerică ▶ Apăsați tasta de afișaj **ApelRapid**

Se deschide directorul.

- ▶ Utilizați  pentru a selecta o înregistrare ▶ **OK** ▶ utilizați  pentru a selecta un număr dacă este necesar ▶ **OK** ... înregistrarea este salvată pentru tasta numerică



Dacă înregistrarea din director este ștearsă mai târziu, acest lucru nu va afecta alocarea tastei numerice.


### Formarea unui număr

- ▶ Apăsați și **mențineți apăsată** tasta numerică ... numărul este format imediat

sau


- ▶ **Apăsați scurt** pe tasta numerică ... numărul/numele (posibil în forma prescurtată) este indicat de tasta de afișaj din partea stângă ▶ apăsați tasta de afișaj ... numărul este format

## Modificarea alocării către tasta numerică

- ▶ **Apăsați scurt** pe tasta numerică ▶ **Schimb**. . . se deschide directorul . . . opțiuni posibile:  
 Modificați alocarea: ▶ utilizați  pentru a selecta o înregistrare ▶ **OK** ▶ selectați un număr dacă este necesar ▶ **OK**
- Ștergeți alocarea: ▶ **Golire**

## Alocarea tastelor de afișaj / Modificarea alocărilor

Tastele de afișaj din partea stângă și dreaptă au o funcție presetată implicit, în modul de așteptare. Tasta poate fi alocată din nou.

- ▶ Apăsați și **mențineți apăsată** tasta de afișare stângă sau dreaptă în modul standb . . . pentru a deschide lista operațiunilor care pot fi alocate tastelor ▶ utilizați  pentru a selecta funcția ▶ **OK** . . . este schimbată alocarea tastei de afișare

Funcții posibile: **Ceas deșteptător**, **Reapelare**, **Director receptor** . . . mai multe funcții sunt disponibile în **Funcții suplimentare**











Disponibilitatea funcțiilor depinde de bază.

## Inițializarea unei funcții

Având telefonul în stare inactivă: ▶ **Apăsați scurt** . . . funcția alocată este executată

## Modificarea denumirii unei conexiuni (linii)










(doar pe un router CAT-iq)

- ▶  ▶  ▶  **Setări** ▶ **OK** ▶  **Telefonie** ▶ **OK** ▶  **Conexiuni** ▶ **OK** . . . toate conexiunile (liniile) disponibile sunt afișate ▶ utilizați  pentru a selecta conexiunea ▶ **OK** ▶  **Nume conexiune** ▶ **OK** ▶ utilizați  pentru a schimba denumirea conexiunii ▶ **Salvare**

## Alocarea receptoarelor unei conexiuni (linii)

(doar pe un router CAT-iq)

Unei conexiuni îi pot fi alocate receptoare multiple. Apelurile primite la numărul desemnat unei conexiuni vor fi transferate tuturor receptoarelor alocate conexiunii.

- ▶  ▶  ▶  **Setări** ▶ **OK** ▶  **Telefonie** ▶ **OK** ▶  **Conexiuni** ▶ **OK** ▶ utilizați  pentru a selecta conexiunea ▶ **OK** ▶  **Receptoare alocate** . . . sunt afișate toate receptoarele înregistrate ▶ utilizați  pentru a selecta receptorul ▶ **Schimb**. ( = receptorul este alocat)

## Permiteți/împiedicați apelurile multiple

(doar pe un router CAT-iq)

Dacă funcția este activată, se pot efectua în paralel apeluri multiple.

- ▶  ▶   **Setări** ▶ OK ▶  **Telefonie** ▶ OK ▶  **Conexiuni** ▶ OK ▶  **utilizați**  pentru a selecta conexiunea  ▶ OK ▶  **Apeluri multiple** ▶ **Schimb.**  = activat)

## Permiteți/împiedicați ascultarea internă

(doar pe un router CAT-iq)

Dacă funcția este activată, cineva din interior poate asculta un apel exterior și poate lua parte la conversație (conferință).

- ▶  ▶   **Setări** ▶ OK ▶  **Telefonie** ▶ OK ▶  **Conexiuni** ▶ OK ▶  **utilizați**  pentru a selecta conexiunea ▶ OK ▶  **Ascultare în** ▶ OK ▶ **Schimb.**  = activat)

## Afișarea stărilor pentru sistem și linie


(doar la o bază CAT-iq, V2.1 și versiuni ulterioare)

### Afișarea stării sistemului

- ▶  ▶   **Setări** ▶ OK ▶  **Telefonie** ▶ OK ▶  **Diagnostic** ▶ OK ▶  **Sistem** ▶ OK... Se afișează **Stare sistem** (OK sau Eroare)

Când intervine o eroare de sistem, se afișează informațiile privind cauza avariei: ▶ **Detalii**

### Afișarea stării liniei

- ▶  ▶   **Setări** ▶ OK ▶  **Telefonie** ▶ OK ▶  **Diagnostic** ▶ OK ▶  **Linie** ▶ OK... Se afișează următoarele informații privind starea: **Stare linie**, **Stare linie**, **Redirecționare apel**

Afișarea mai multor informații (în funcție de stare): ▶ **Detalii**

Exemplu: **Stare linie** = **Eroare**, **Detalii** afișează informații suplimentare despre tipul de avarie



Detaliile privind starea sunt actualizate numai când este accesat meniul relevant. Dacă starea se modifică în timpul afișării, datele nu sunt actualizate.

## Afișarea mesajelor de stare pe afișajul inactiv

- ▶ ▶ ▶ Setări ▶ OK ▶ Telefonie ▶ OK ▶ Diagnostic ▶ OK ▶ Notificări ▶ OK ▶ Sistem / Linie ▶ Selectați Pornită sau Oprită ▶ Salvare

Dacă este activat un afișaj de stare, mesajele relevante sunt afișate pe afișajul inactiv. Dacă există mai mult de un mesaj activ, se afișează cel cu cea mai mare prioritate, de ex., **Eroare sistem** sau **Eroare linie** înainte de **Redirecționare apel activată**.

Exemplu



## Actualizare receptor

Receptorul suportă actualizarea firmware prin conexiunea radio DECT la bază/router (SUOTA = Software Update Over The Air).

- Baza/routerul în care este înregistrat receptorul trebuie să suporte și această funcție (→ [www.gigaset.com/compatibility](http://www.gigaset.com/compatibility))

Telefonul verifică dacă este disponibil un firmware nou pentru receptor. În caz afirmativ, se afișează un mesaj.

- ▶ Începeți actualizarea firmware cu **Da**.

Activare/Dezactivare verificare automată pentru firmware nou:

- ▶ ▶ ▶ Setări ▶ OK ▶ Sistem ▶ OK ▶ Actualizare receptor ▶ OK ▶ Verificare auto. ▶ OK ▶ Schimb.  = activat

## Începeți actualizarea firmware manual

- ▶ ▶ ▶ Setări ▶ OK ▶ Sistem ▶ OK ▶ Actualizare receptor ▶ OK ▶ Actualizare ▶ OK ▶ OK ... dacă există firmware nou, va începe actualizarea



Procesul de actualizare poate dura până la 30 de minute. În acest timp, receptorul poate fi folosit doar restricționat.

## Verificarea versiunii firmware

- ▶ ▶ ▶ Setări ▶ OK ▶ Sistem ▶ OK ▶ Actualizare receptor ▶ OK ▶ Versiune curentă ▶ OK ... este afișată versiunea firmware a telefonului

## Testare criptare DECT

(în funcție de bază)

Când este activată această funcție, receptorul testează în ce măsură conexiunea DECT la bază este sigură, respectiv este criptată. În caz contrar, apare un mesaj pe afișaj.

▶ ▶ ▶ **Setări** ▶ OK ▶ **Sistem** ▶ OK ▶ **Verif. securitate** ▶ **Schimb.** (☑ = activat)



Dacă se utilizează un repetitor fără criptare, testarea conexiunii sigure trebuie dezactivată.

Dacă pe bază criptarea este dezactivată într-un moment ulterior, în timp ce testarea conexiunii sigure este activată (deoarece trebuie conectat un repetitor, de exemplu), **Info. securitate - Apăsați INFORMAȚII** se afișează pe receptor.

▶ **Informații** ... situația este explicată ▶ **Sec.opri.** ... testarea conexiunii sigure este dezactivată

### În timpul unui apel

Un sunet și un mesaj pe afișaj indică momentul în care este dezactivată criptarea pe bază în timpul unui apel.

Continuare apel: ▶ **Da**  
Oprire apel: ▶ **Nu**

Dacă nu se apasă niciuna dintre acestea, apelul este oprit în mod automat după un anumit interval de timp.

Starea de testare a conexiunii sigure în timpul unui apel:

▶ Apăsați tasta diez **mai mult timp** ... starea conexiunii sigure este indicată pe afișaj

## Resetarea unui receptor

Resetați oricare dintre setările și modificările individuale pe care le-ați efectuat.

▶ ▶ ▶ **Setări** ▶ OK ▶ **Sistem** ▶ OK ▶ **Resetare receptor** ▶ OK ▶ **Da** ... setările receptorului sunt resetate



Setările următoare **nu** sunt afectate de o resetare

- Înregistrarea receptorului la stația de bază
- Data și ora
- Înregistrările în director și listele de apeluri



## Anexă

### Serviciu de relații cu clienții și asistență

Pas cu pas, către soluția dvs. cu Serviciul de relații cu clienții al Gigaset

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service).



#### Vizitați paginile noastre de asistență pentru clienți

Aici veți găsi:

- Întrebări frecvente
- Descărcări de soft gratuit și manuale de utilizare
- Verificarea compatibilității



#### Contactați personalul nostru de asistență clienți

Nu ați găsit o soluție la secțiunea Întrebări frecvente?

Avem plăcerea să vă ajutăm...

... **online:**

prin intermediul formularului nostru de contact pe pagina de servicii pentru clienți

... **prin telefon:**

**Asistență telefonică România +40 021 204 9190**

Apel taxabil din rețeaua Romtelecom. Pentru apelurile din rețelele de telefonie mobilă se aplica tarifele standard.

Vă rugăm să aveți la îndemână dovada achiziționării atunci când sunați.

Va informam ca, în situația în care aparatul dvs Gigaset nu a fost achiziționat de la un dealer autorizat, puteți întâmpina probleme de compatibilitate cu rețeaua națională și implicit dificultăți în utilizarea lui. Este specificat pe cutie, lângă marcajul CE, pentru ce rețele este destinat aparatul. Utilizarea neconformă a aparatului poate atrage după sine suspendarea garanției.

Pentru întrebări despre accesul VoIP, vă rugăm să contactați furnizorul acestor servicii.

UNITATI AUTORIZATE DE SERVICE

**ROMSERVICE TELECOMUNICATII SRL**

**Service Central:** B-dul Dimitrie Pompei nr. 8, et. 4 (clădirea FEPEP), București, Sector 2, RO-72326, Romania

*Pentru informații referitoare la punctele de colectare din țara sunați la 021.204.6000 sau 021.204.9100 de luni până vineri în intervalul 09:00-18:00.*

**Serviciul de relații cu clienții Gigaset:**

Tel: +4.021.204.9190 (luni-vineri între 09:00 – 18:00)

**CERTIFICAT DE GARANȚIE**

Cumpărător : .....

Adresa : .....

Data cumpărării : .....

Locul cumpărării : .....

**Produsul:** .....

Declarație de Conformitate nr. : .....

Serie unitate radio : .....

Am primit produsul în stare de funcționare, împreună cu instrucțiunile de utilizare în limba română și am luat cunoștință despre condițiile de acordare a garanției.

Semnătura/ stampila CUMPĂRĂTORULUI,

Ștampila și semnătura  
Vanzătorului

Ștampila și semnătura  
Importatorului

--	--

## REPARAȚII EXECUTATE ÎN GARANȚIE

Data recepției : .....	Nume/stampila Unitate service,
Data predării : .....	
Descriere defect : .....	
Descriere reparație : .....	
Prelungirea garanției: .....	
Fisa de service nr. : .....	
Inlocuire a produsului : <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu	
Nr. de serie : .....	
Semnatura primite client : .....	

Data recepției : .....	Nume/stampila Unitate service,
Data predării : .....	
Descriere defect : .....	
Descriere reparație : .....	
Prelungirea garanției: .....	
Fisa de service nr. : .....	
Inlocuire a produsului : <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu	
Nr. de serie : .....	
Semnatura primite client : .....	

Data recepției : .....	Nume/stampila Unitate service,
Data predării : .....	
Descriere defect : .....	
Descriere reparație : .....	
Prelungirea garanției: .....	
Fisa de service nr. : .....	
Inlocuire a produsului : <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu	
Nr. de serie : .....	
Semnatura primite client : .....	

Data recepției : .....	Nume/stampila Unitate service,
Data predării : .....	
Descriere defect : .....	
Descriere reparație : .....	
Prelungirea garanției: .....	
Fisa de service nr. : .....	
Inlocuire a produsului : <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu	
Nr. de serie : .....	
Semnatura primite client : .....	

## CONDIȚII DE ACORDARE A GARANȚIEI

- Garantia se acordă conform legislației românești în vigoare la data cumpărării.
- Cumpărătorul i-a fost probată funcționarea corespunzătoare a produsului și i s-a explicat modul de utilizare. Cumpărătorul a verificat inventarul de livrare al produsului inclusiv existența manipulului de utilizare în limba română. Cumpărătorul a luat la cunoștință de integritatea suruburilor și sigiliilor produsului.
- În cazul lipsei conformității, consumatorul i se garantează aducerea produsului la conformitate prin reparație sau înlocuire, în conformitate cu prevederile art.11 din Legea 449/2003. Termenul de aducere a produsului la conformitate nu poate depăși 15 zile calendaristice de la data la care consumatorul a reclamat vanzatorului lipsa conformității, conform art.11 din Legea 449/2003.
- Produsul livrat are în componența sa piese electronice care necesită respectarea cu strictețe a condițiilor de manipulare, transport, păstrare, punere în funcțiune, exploatare, întreținere și reparații prevăzute în manualul de utilizare.
- Urmatoarele situații delemnarea soțarea produsului din garanție :
  - intervenții neautorizate inclusiv reparații executate de persoane sau firme neautorizate de producător;
  - nerespectarea de către cumpărător a condițiilor de manipulare, transport, păstrare, instalare, punere în funcțiune, utilizare și întreținere prevăzute în documentația ce însoțește produsul sau în condiții ce contravin standardelor tehnice din România;
  - deteriorări termice, mecanice și plastice ale produselor datorate loviturilor, expunerii la surse de căldură, accidentelor, vibrațiilor, intemperțiilor sau neglijenței în utilizare ;
  - folosirea de baterii, surse de alimentare sau alte accesorii decât cele aprobate de producător ;
  - în cazul în care produsul prezintă urme de contact cu lichid de orice natură (apa, solvenți, uleiuri, vopsele, acizi etc) iar acest contact este dovedit prin activarea etichetelor maror de umezeală instalate pe produs sau prin urme de oxidare sau prin prezența de lichide pe orice suprafața a produsului ;
  - intervenții neautorizate asupra programului (software) furnizat împreună cu aparatul ;
  - neconcordanța între seria telefonului înscrisă în certificatul de garanție, cel înscris pe telefon și cel din programul (software) al telefonului ;
  - schimbarea stării originale a telefonului, inclusiv decodarea neautorizată ;
- Nu fac obiectul garanției următoarele situații:
  - Defecțele de orice fel aparute ca urmare a instalării sau folosirii unor programe (software) care nu au fost livrate de producător;
  - Defecțele de orice fel aparute ca urmare a uzurii în limite normale ale urma folosirii produsului în condiții normale;
- Perioada de garanție este de 2 ani de la data cumpărării produsului și accesorilor standard livrate împreună cu acesta.
- Durata medie de utilizare a acestora este de 5 ani.
- În cazul efectuării unei reclamații în perioada de garanție, cumpărătorul are obligația de a prezenta produsul cu toate codurile de securitate dezactivate sau comunicarea acestora, precum și însoțit de certificatul de garanție și documentul de plată în original, eliberate la data vânzării produsului.
- Drepturile consumatorului sunt în conformitate cu prevederile OG 21/92 și Legea 449/2003, actualizate și valabile la data cumpărării.Drepturile consumatorului nu sunt afectate de garanția oferită.

## Limitarea răspunderii

Ecranul telefonului este format din pixeli. Fiecare pixel conține câte trei sub-pixeli (rosu, verde, albastru).

Se poate ca un sub-pixel să lipsească sau să aibă o deviație de culoare.

Procedura de garanție se aplică dacă numărul maxim de erori de pixeli este depășit.

Descriere	Număr maxim de erori pixel permise
Sub-pixeli colorați	1
Sub-pixeli închiși la culoare	1
Număr total de pixeli colorați și închiși la culoare	1



Semnele de uzură de pe afișaj și carcasă sunt excluse din garanție.

## Sfatul fabricantului

### Licența

Acest aparat este prevăzut pentru utilizarea în întreaga lume, în afara spațiului economic european (cu excepția Elveției) în funcție de prevederile naționale.

Cerințele specifice țărilor au fost luate în considerare.

Gigaset Communications GmbH declară prin prezenta că următoarele tipuri de echipamente radio sunt în conformitate cu Directiva 2014/53/UE: S30852-S3051-xxxx, S30852-S3061-xxxx

Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă web:

[www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

Această declarație poate fi disponibilă și în fișierele „Declarații internaționale de conformitate” sau „Declarații europene de conformitate”.

Prin urmare, consultați toate fișierele.

### Protecția datelor

Compania Gigaset acordă o importanță deosebită protecției datelor clienților noștri. Exact din acest motiv ne asigurăm că toate produsele noastre au „Confidențialitate prin Design” ca standard. Toate informațiile pe care le colectăm sunt folosite pentru a ne asigura că produsele noastre sunt cât mai bune posibil. În acest proces, ne asigurăm că detaliile dvs. sunt protejate și folosite doar pentru a vă furniza un produs sau serviciu. Știm ce cale iau datele dvs. în cadrul companiei și ne asigurăm că acest lucru are loc în conformitate cu specificațiile de protecție a datelor, într-o manieră sigură și protejată.

Textul integral al politicii de protecție a datelor este disponibil la: [www.gigaset.com/privacy-policy](http://www.gigaset.com/privacy-policy)

## Mediu înconjurător

### Declarația noastră de mediu

Compania noastră, Gigaset Communications GmbH, manifestă o responsabilitate socială, fiind angajată activ în crearea unei lumi mai bune. Ideile, tehnologiile și acțiunile noastre se află în slujba oamenilor, a societății și a mediului înconjurător. Scopul activității noastre globale este acela de a asigura resurse vitale durabile pentru umanitate. Avem un angajament de responsabilitate pentru produsele noastre, care acoperă întregul ciclu de existență a acestora. Impactul produselor noastre asupra mediului, inclusiv al producției, achiziției, distribuției, utilizării, întreținerii și casării acestora, este evaluat chiar din timpul proiectării produselor și procedurilor.

Puteți găsi mai multe informații despre produse și procese ecologice pe Internet la adresa [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

### Sistemul de management de mediu



Gigaset Communications GmbH este certificat conform standardelor internaționale ISO 14001 și ISO 9001.

**ISO 14001 (Mediu înconjurător):** certificat din septembrie 2007 de TÜV SÜD Management Service GmbH.

**ISO 9001 (Calitate):** certificat din 17.02.1994 de TÜV SÜD Management Service GmbH.

### Depozitarea aparatelor uzate

Nu aruncați acumulatorii uzați împreună cu deșeurile menajere. Respectați legislația referitoare la depozitarea materialelor electrice și electrotehnice uzate. Aflați detalii despre aceste reglementări la autoritățile locale sau de la reprezentantul legal, de unde ați achiziționat produsul.

Toate echipamentele electrice și electronice trebuie depozitate separat de fluxul deșeurilor menajere, în centre speciale de colectare, desemnate de către autoritățile locale.



Dacă pe un anumit produs este inscripționată emblema unui tomberon întretăiat, înseamnă că produsul respectiv intră sub incidența Directivei Europene 2012/19/UE.

Depozitarea adecvată și colectarea aparatului dvs. învechit contribuie la protejarea mediului înconjurător și a sănătății publice și sunt condiții de bază ale reciclării echipamentelor electrice și electronice uzate. Pentru informații suplimentare privind depozitarea echipamentelor electrice și electronice uzate, vă rugăm să contactați autoritățile locale, centrul de colectare a unor astfel de aparate sau reprezentantul de vânzări de la care ați achiziționat aparatul.

---

## Îngrijire

Ștergeți dispozitivul cu o lavetă **umedă** sau cu o lavetă antistatică. Nu utilizați solvenți sau lavete din microfibră.

Nu folosiți **niciodată** o lavetă uscată; poate genera sarcini electrostatice.

În cazuri rare, contactul cu substanțele chimice poate provoca modificarea aspectului exterior al dispozitivului. Din cauza diversității mari de produse chimice disponibile pe piață, nu a fost posibilă testarea tuturor substanțelor.

Deteriorările finisajelor deosebit de lucioase se pot îndepărta cu grijă folosind soluții de șlefuire pentru ecranul telefoanelor mobile.

---

## Contactul cu lichide

Dacă aparatul intră în contact cu un lichid:

- 1 **Deconectați cablurile din dispozitiv.**
- 2 **Scoateți acumulatorii și lăsați deschis compartimentul acumulatorilor.**
- 3 Așteptați până când lichidul se scurge din dispozitiv.
- 4 Ștergeți toate componentele până se usucă.
- 5 Așezați dispozitivul într-un loc uscat și cald **timp de cel puțin 72 de ore** (nu utilizați un cuptor cu microunde, un cuptor etc.) lăsând deschis compartimentul acumulatorilor și cu tastatura în jos (dacă este cazul).
- 6 **Nu porniți aparatul până când nu este complet uscat.**

Când va fi uscat complet, în mod normal, îl veți putea utiliza din nou.

## Date tehnice

### Acumulatori

Tehnologie:	2 x AAA NiMH
Tensiune:	1,2 V
Capacitate:	750 mAh

### Duratele de funcționare/încărcare ale receptorului

Durata de funcționare a dispozitivului dvs. Gigaset depinde de capacitatea acumulatorului, de vechimea acestuia și de modul în care acesta este utilizat. (Toate duratele sunt duratele maxime posibile.)

Timp în așteptare (ore)	320 / 190 *
Timp de convorbire (ore)	17
Durata de utilizare cu 1,5 ore de apeluri pe zi (ore)	160 / 115 *
Durata de încărcare în suportul încărcător (ore)	8

\* **Fără radiații dezactivat / Fără radiații activat**, fără lumină de fundal a afișajului în starea inactivă

### Consumul de energie al receptorului în suportul de încărcare

În timp ce se încarcă:	aprox. 1,50 W
Pentru a păstra starea de încărcare:	aprox. 0,50 W

### Specificații generale

Standard DECT	Acceptat
Standard GAP	Acceptat
Nr. de canale	60 de canale duble
Interval de frecvență	1880-1900 MHz
Mod duplex	Multiplexare în unități de timp, durată cadre 10 ms
Frecvența de repetare a impulsului de transmisie	100 Hz
Durata impulsului de transmisie	370 μs
Grilă de canale	1728 kHz
Rată Biți	1152 kbit/s
Modulație	GFSK
Cod de limbă	32 kbit/s
Putere de transmisie	Putere medie pe canal 10 mW, putere puls 250 mW
Raza de acoperire	Până la 50 m în interior, până la 300 m în exterior
Condiții de mediu pentru funcționare	Între +5 °C și +45 °C; între 20% și 75% umiditate relativă
Modul de apelare	DTMF (tonuri)

## Adaptor de alimentare

Producător	Salom Electric (Xiamen) Co. Ltd. Registrul Comerțului: 91350200612003878C 31 Building, Huli Industrial District, Xiamen, Fujian 361006, P.R. China
	Salcomp (Shenzen) Co. Ltd. Registrul Comerțului: 91440300618932635P Salcomp Road, Furond Industrial Area, Xinqiao, Shajing, Baoan District, Shenzhen 518125 China
ID model	C705
Tensiune de intrare	230 V
Frecvența curentului alternativ la intrare	50 Hz
Tensiune de ieșire	4 V
Curent de ieșire	0,15 A
Putere de ieșire	0,6 W
Eficiență medie în timpul utilizării	> 46 %
Eficiență la sarcină redusă (10%)	Nu este relevant – numai pentru putere de ieșire > 10 W
Consumul de energie la sarcină zero	< 0,10 W



## Diagrama caracterelor

Caracterul folosit Caracterul setat folosit pe receptor depinde de limba setată.

### Caracterele standard

Apăsați tastele relevante de câteva ori.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1	1									
2	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
3	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
5	j	k	l	5						
6	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7	p	q	r	s	7	ß				
8	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
9	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
0	← <sup>1)</sup>	.	,	?	!	← <sup>2)</sup>	0			

1) Spațiu

2) Rând nou

### Europa Centrală

Apăsați tastele relevante de câteva ori.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x
1	1											
2	a	b	c	2	ą	ă	â	á	â	ć	ç	č
3	d	e	f	3	đ	d'	ę	ë	é	ě		
4	g	h	i	4	í	î						
5	j	k	l	5	ł	í	l'					
6	m	n	o	6	ń	ň	ó	ö	ó	ô		
7	p	q	r	s	7	ř	í	ß	ś	š	ş	
8	t	u	v	8	t'	ţ	ů	ü	ú	ů		
9	w	x	y	z	9	ý	ž	ž	ž			
0	← <sup>1)</sup>	.	,	?	!	← <sup>2)</sup>	0					








1) Spațiu







2) Rând nou

## Pictograme de afișaj




Următoarele pictograme sunt afișate în funcție de setările și starea de funcționare a telefonului dvs.



### Pictogramele din bara de stare

Picto-gramă	Semnificație
	Intensitate semnal (Fără radiații oprit)
	1% -100% alb, dacă <b>Interval maxim</b> este pornit; verde, dacă <b>Interval maxim</b> este oprit
	Roșu: nicio conexiune la stația de bază
	<b>Fără radiații activat:</b> alb, dacă <b>Interval maxim</b> este pornit; verde, dacă <b>Interval maxim</b> este oprit
	Robot activat <b>Clipește:</b> Robotul înregistrează un mesaj sau este utilizat de către un alt participant intern (doar pe sisteme cu robot telefonic local)
	ton de apel oprit
	Ton de apel „Beep” activat

Picto-gramă	Semnificație
	Blocare tastatură activată
	Starea de încărcare a bateriei: Alb: între 11% și 100% încărcată
	Roșu: mai puțin de 11% încărcată
	Luminează intermitent roșu: baterie aproape descărcată (aprox. 5 minute rămase de convorbire)
	Bateria se încarcă (starea actuală de încărcare):
	0% - 100%

### Pictogramele tastei de afișaj

Picto-gramă	Semnificație
	Reapelarea ultimului număr
	Ștergere text
	Deschidere director

Picto-gramă	Semnificație
	Copiere număr în director:
	Deviere apel către robot (doar pe sisteme cu robot telefonic local)

## Pictograme de afișaj pentru a indica ...

Picto-gramă	Semnificație
	Apel extern
	Apel intern
	Apelarea unui număr blocat (mod de protecție <b>Apel silențios</b> )
	Determinarea unui apel (apel de ieșire)
	Conexiune stabilită
	Nicio conexiune stabilită/conexiune încheiată

Picto-gramă	Semnificație
	Memento pentru întâlnire
	Memento pentru aniversare
	Alarmă apel
	Cronometru cu numărătoare inversă
	Robotul înregistrează (doar pe sisteme cu robot telefonic local)

## Alte pictograme de afișaj

Picto-gramă	Semnificație
	Ceasul deșteptător este pornit, afișaj cu ora alarmei
	Cronometru dezactivat, afișare numărătoare inversă
	Acțiune îndeplinită (verde)
	Acțiune eșuată (roșu)
	Informații

Picto-gramă	Semnificație
	(Siguranță) solicitare
	Vă rugăm să așteptați...
	Doar prieteni funcție activată

# Index

## A/Ă/Â

Activarea/dezactivarea LED-ului mesaj	22
Activarea/dezactivarea tonului de apel	43
Actualizare firmware	47
Acumulator	
introducere	8
încărcare	9
Adaptor de alimentare	6, 56
Afișaj	
activarea/dezactivarea mesajului nou	22
diagrama de culori	41
economizor de ecran	40
întâlniri/aniversări pierdute	29
lumină de fundal	41
memoria directorului	25
mesajul din cutia poștală rețea	21
modificarea limbii de afișaj	39
spart	6
Afișaji mesajele noi	21
Afișaj inactiv	
mesaje de stare	47
Afișarea stării liniei	46
Afișarea stării sistemului	46
Agenda preferată	27
Agenda telefonică a bazei	27
Agendă	
preferată	27
Alarmă	31
Alocarea tastei numerice	44
Aniversare, consultați Întâlnire	
Aniversări/întâlniri pierdute	29
Aparate auditive	6
Apel	
extern	16
Apel, necunoscut	
protecție împotriva	36
Apelare	
din director	16
din lista de apeluri	17
din lista de reapelare	16
externă	16
utilizând apelarea rapidă	44
Apelare rapidă	16
Apeluri multiple	46
Ascultare internă	46
<b>B</b>	
Bară de stare	4
pictograme	58
Baterie	
stare de încărcare	58
Beep (ton alertă)	43
Blocarea	
apelantului	17

Blocarea apelului	37
Blocarea/deblocarea tastaturii	12
Buton Pornire/Oprire	4

## C

Calendar	28
Căutare în director	24
Ceas deșteptător	31
pornire/oprire	31
Clemă pentru curea	8
Conectarea receptorului	11
Conector cască	4
Conexiune	
alocare receptor	45
modificare denumire	45
Conexiune la Internet	
întrerupere	6
Conexiune la LAN	
întrerupere	6
Configurarea mesajelor de sistem	46
Contactul cu lichide	54
Control durată pentru apeluri externe	35
Conținutul pachetului	7
Corectarea înregistrărilor incorecte	15
Criptare, conexiune DECT	48
Cronometru	30

## D

Date tehnice	55
Depozitarea aparatelor uzate	53
Dezactivarea modulului fără fir	34
Dezactivați sunetul primului ton de apel	38
Diagrama caracterelor	57
Diagrama de culori	41
Difuzor	18
Director	23
căutare	24
copiere numere	25
deschidere	23
expedierea către receptor	26
expedierea unei înregistrări/liste către receptor	26
înregistrare	23
memorie	25
numere de apelare	16
ordinea înregistrărilor	24
salvarea unei înregistrări	23
selectarea unei înregistrări	24
Durata de funcționare a receptorului	55
Durata de încărcare a receptorului	55

<b>E</b>			
Echipamente medicale .....	6		
ECO DECT .....	34		
Economizor de ecran .....	40		
Ecran spart .....	6		
Efectuarea de apeluri			
externe .....	16		
Expediere			
directorul complet către receptor .....	26		
<b>F</b>			
Fără radiații .....	34		
Font mare .....	41		
<b>G</b>			
Grup VIP, clasificați înregistrarea în director .....	24		
<b>H</b>			
HX .....	2		
<b>I/Î</b>			
Indicații, pictograme .....	59		
Intensitate semnal .....	58		
Interval maxim .....	34		
Introducerea caracterelor speciale .....	15		
Introducerea numerelor .....	15		
Introducerea textului .....	15		
Introducerea umlauturilor .....	15		
Îngrijirea dispozitivului .....	54		
Înregistrare (receptor) .....	9		
Întâlnire			
afișați pierdută .....	29		
notificare .....	29		
pierdută .....	29		
setare .....	28		
Întrerupere			
conexiune la Internet .....	6		
conexiune la LAN .....	6		
<b>L</b>			
Licența .....	52		
Lichid .....	54		
Limbă, afișaj .....	39		
Limbă, afișaj .....	9		
Limitarea răspunderii .....	52		
Linie .....	45		
Lista neagră .....	37		
blocare apelant .....	38		
Căutarea unui număr .....	37		
copierea unui număr dintr-o listă de apelare ..	38		
dinamică .....	38		
Listă de apeluri			
apelare .....	17		
copierea unui număr în director .....	21		
deschidere .....	20		
înregistrare .....	20		
ștergeți .....	21		
ștergeți o înregistrare .....	21		
Listă de reapelare .....	16, 20		
Listă neagră dinamică .....	38		
Liste de apeluri .....	20		
Liste mesaje .....	21		
Litere mici/majuscule .....	15		
<b>M</b>			
Majusculă/literă mică .....	15		
Măsurile de siguranță .....	6		
Mediu înconjurător .....	53		
Melodie			
ton de apel pentru apelurile			
interne/externe .....	43		
Memoria directorului .....	25		
Microfon			
pornire/oprire .....	18		
Mod ațipire (alarmă) .....	32		
Mod mâini libere .....	18		
Modificare			
limbă de afișaj .....	39		
volum din cască .....	42		
volum în modul „mâini libere” .....	42		
Monitor pentru supraveghere copii .....	32		
activare .....	33		
Monitor pentru supravegherea copiilor			
dezactivare .....	33		
<b>N</b>			
Noțiuni de bază .....	7		
Număr			
copiere în director .....	25		
salvarea în director .....	23		
Numărătoare inversă (cronometru) .....	30		
Numerale de urgență			
nu este posibil .....	6		
<b>O</b>			
Oprirea alarmei (monitorul pentru supravegherea			
copiilor) .....	33		

<b>P</b>	
Pictograme	
afișarea mesajelor noi	21
bară de stare	58
ceas deșteptător	31
cronometru	30
indicații	59
pe tastele de afișaj	58
Pictograme de afișaj	58
Pornirea/oprirea alarmei (cronometrului)	31
Pregătire receptor	8
Privire generală	
receptor	4
Priză pentru căști	11
Profil „mâini libere”	42
Profil cască	42
Protecție apel	35
Protecție împotriva apelurilor	
control durată	35
listă neagră	37
necunoscute	36
Protecția datelor	52
<b>R</b>	
Radiații	
reducere	34
Răspuns automat	44
Receptor	
actualizare	47
alocarea conexiunii	45
conectarea suportului încărcător	7
configurare	8
diagrama de culori	41
font mare	41
înregistrare	9
limbă de afișaj	39
lumina de fundal a afișajului	41
modificarea setărilor	39
pornire/oprire	12
privire generală	4
reglaj silențios	18
resetare	48
stare inactivă	14
utilizați ca un monitor pentru	
supraveghere copii	32
volum din cască	42
volum în modul „mâini libere”	42
volumul modului „mâini libere”	18
volumul receptorului	18
Reglajul silențios al receptorului	18
Revenire la	
stare inactivă	14
Robot	19
apelarea înapoi a unui apelant	20
<b>S/Ș</b>	
Serviciu de relații cu clienții și asistență	49
Setarea datei	11, 39
Setarea orei	11, 39
Sfatul fabricantului	52
Simboluri, consultați Pictogramele	58
Software Open Source	64
Starea de încărcare a bateriilor	58
Stația de bază optimă	10
SUOTA	47
Suport încărcător (receptor)	
conectare	7
<b>T/Ț</b>	
Tasta 1	4
Tasta Agendă	
modificare alocării	27
Tasta Apelare	4
Tasta Control	4
Tasta Diez	4
Tasta Încheiere apel	16
Tasta mâini libere	18
Tasta Mesaj	4
Tasta Reapelare	4
Tasta steluță	4
Tastă meniu	12
Tastă pornire/oprire	4
Tastă Terminare apel	4
Tastă, alocare	44
Taste	4
mâini libere	18
meniu	12
tasta apelare	4
tasta Control	4
tasta Diez	4
tasta Încheiere apel	16
tasta mesaj	4
tasta Reapelare	4
tasta steluță	4
taste afișaj	4
taste de afișaj	13
Taste afișaj	4
Taste de afișaj	13
alocare	44
pictograme	58
Telefon	
funcționare	12
Ton alertă (beep)	43
Ton de apel	42
control timp	35
melodie pentru apelurile interne/externe	43
modificare	42
primul reglaj silențios	38
reglaj silențios	38
suprimare inițială	38
volum	42

Ton de apel VIP .....	24
Tonuri de consultare .....	43
Țara .....	39

---

**V**

Vizualizarea mesajului din cutia poștală rețea ...	21
Volum	
cască .....	42
difuzor .....	42
volum difuzor/cască receptor .....	18
volumul receptorului în modul „mâini libere” .....	42
Volumul căștii .....	18
Volumul modului „mâini libere” .....	18

Toate drepturile rezervate. Drepturi de modificare rezervate.

# Software Open Source

---

## Generalități

Dispozitivul Gigaset include software Open Source care este supus mai multor condiții de acordare a licenței. Cu referire la software-ul Open Source, acordarea drepturilor de utilizare care depășesc operarea dispozitivului în forma furnizată de Gigaset Communications GmbH este guvernată de condițiile relevante de licență ale software-ului Open Source. Condițiile licenței corespunzătoare se regăsesc sub versiunea originală a acesteia. Textele licenței corespunzătoare conțin de regulă limitările răspunderii cu privire la proprietarul licenței programului Software Open Source. Excluderea răspunderii pentru LGPL Versiunea 2.1, de exemplu, are următorul conținut:

„This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.”

(„Această colecție este distribuită în speranța că va fi utilă, însă FĂRĂ NICIO GARANȚIE, nici măcar garanția implicită de VANDABILITATE sau a COMPATIBILITĂȚII CU UN SCOP ANUME. Pentru mai multe detalii, accesați licența publică generală redusă a GNU.”)

Răspunderea companiei Gigaset Communications GmbH va rămâne neafectată de aceste clauze.

---

## Informații privind licența și dreptul de autor

Unitatea dvs. Gigaset include software Open Source care. Condițiile licenței corespunzătoare se regăsesc sub versiunea originală a acesteia.

---

## Textele licenței

Copyright (c) 2001, Dr Brian Gladman <>, Worcester, UK.

All rights reserved.

### LICENSE TERMS

The free distribution and use of this software in both source and binary form is allowed (with or without changes) provided that:

1. distributions of this source code include the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer;
2. distributions in binary form include the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other associated materials;
3. the copyright holder's name is not used to endorse products built using this software without specific written permission.

### DISCLAIMER

This software is provided 'as is' with no explicit or implied warranties in respect of its properties, including, but not limited to, correctness and fitness for purpose.

-----  
Issue Date: 29/07/2002



Issued by

Gigaset Communications GmbH

Frankenstr. 2, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2022

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)